amigoe

97STE JAARGANG – No.: 66

WOENSDAG 19 MAART 1980

Vandaag



A. SCOOP (ABVO)
.... onderhandeling....

CARTER WINT PRIMARY OP OVERTUIGENDE WIJZE

Reagan versterkt positie bij Republikeinen

Vernederende nederlaag voor Kennedy in Illinois

CHICAGO — President Carter heeft met een grote voorsprong op zijn rivaal senator Edward Kennedy de belangrijke voorverkiezingen in de staat Illinois gewonnen. Carter leidde vanaf het eerste begin dat de stemmen werden geteld. Uit computervoorspellingen was al gebleken dat de weegschaal zo sterk ten gunste van Carter doorsloeg dat er geen enkele twijfel bestond over de winnaar.

Aan de Republikeinse kant voorspelden alle drie grote televisiestations dat de conservatieve kandidaat Ronald Reagan het liberale congreslid John Anderson, afkomstig uit Illinois, ruimschoots zou verslaan, al had Anderson korte tijd de leiding toen de eerste uitslagen binnenwaren.

Nadat in Illinois 38 procent van de stemmen was geteld zag de stand er als volgt uit: Carter 300.128 stemmen, oftewel 65 procent; Kennedy 141.199 stemmen, oftewel 30 procent.

Wellicht nog ernstiger voor Kennedy dan dit verlies was dat zich in Illinois aanwijzingen hebben opgestapeld dat Kennedy's race naar de kandidatuur van de democraten voor het presidentschap nu werkelijk in grote moeilijkheden is geraakt. Uit een doorsnee van de kiezers kon worden opgemaakt dat Carter simpel een meerderheid behaalde onder de katholieken, de vakbonden en de etnische minderheden van Illinois - juist die groepen waar Kennedy's liberale kracht had moeten liggen. Bovendien lijkt Kennedy flink te hebben geleden onder zijn politieke associatie met Jane Byrne, de controversiele burgemeester van Chicago die de politieke machine dit keer niet zo ten gunste van de senator kon laten draaien als wijlen burgemeester Richard Daley dat in 1960 deed ten faveure van John Kennedy.

In het Republikeinse kamp bouwde Ronald Reagan geleidelijk een stevige voorsprong op. Reagan hield zich Anderson verrassend goed van het lijf. De stand rond de Republikeinse kandidaten in Illinois zag er na 38 procent van de stemmen als volgt uit: Reagan 168.523 stemmen, oftewel 48 procent; Anderson 131.172 stemmen, oftewel 37 procent; Bush 38.700 stemmen, oftewel 11 procent. In Washington juichte Carters woordvoerder Jody Powell de grote overwinning van de president in Illinois toe als een bewijs van de publieke steun voor "moeilijke ,zelfs onplezierige besluiten" die Carter had moeten nemen. Powell vertelde verslaggevers dat het resultaat van Illinois "erg belangrijk en erg beslissend" was, maar hij weigerde te zeggen dat voor senator Kennedy nu de tijd gekomen is om de race tegen Carter om de Democratische nominatie maar op te geven. Op de vraag of de gemakkelijke overwinning in Illinois het nu nog waarschijnlijker maakt dat de president zijn beleid voortzet om zich niet persoonlijk in de campagne te begeven, antwoordde Powell: ,,Winnen of verliezen heeft daarmee niets te maken, zoals u weet".

Carter en zijn woordvoerder hebben vaker gesteld dat zijn besluit om in het Witte Huis te blijven geen campagne-taktiek is, maar dat dit eerder verband houdt met de wil van de president zich voor alles bezig te houden met de gijzelingsactie in Iran.

Edward Kennedy heeft al eerder gezegd dat hij zal blijven vechten tot aan de conventie van de Democraten. Nog eens zo'n verlies echter in de komende voorverkiezingen van New York en Connecticut zou zijn kandidatuur volkomen hopeloos maken. De enige troost voor Kennedy in Illinois was wellicht nog dat de toewijzing van de bedelegeerden van deze staat niet parallel liep met de volkstemming en dat hij vermoedelijk meer gedelegeerden achter zich zal scharen dan zijn stemmental suggereert.

Populariteit van Carter gedaald

WASHINGTON — De laatste vier weken is in de VS Carters populariteit sterk gedaald, aldus een gisteren gepubliceerde opiniepeiling. Slechts 40 procent van de Amerikanen vinden nu nog dat hij goed werk levert, in februari was dat 53 procent en in december zelfs 61 procent.

Er is vooral kritiek over het voeren van de buitenlandse politiek en veel Amerikanen zijn het inmiddels niet meer eens met de ontwikkeling van de gijzelaarskwestie. Daarentegen stellen zij hun president niet verantwoordelijk voor de inflatieverhogingen.

Syrie maant tot Palestijnse actie via Golan-vlakte

DAMASCUS — Syrie heeft palestijnse guerrillastrijders toestemming gegeven via de door Israel bezette heuvels van Golan militaire operaties tegen Israel uit te voeren. Dit heeft een Syrische functionaris die niet met name genoemd wilde worden, dinsdag in Damascus verklaard. Volgens hem heeft president Hafez Assad de guerrillastrijders gezegd dat het gebied van Golan, altijd open zal staan voor de Palestijnen om commando-acties tegen Israel te ondernemen, zoals dat ook in het verleden steeds het geval is geweest. Het staatshoofd had zijn verwondering erover uitgesproken dat de Palestijnen geen gebruik maken van deze mogelijkheid. De afgelopen weken heeft Assad o.a. de leider van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie (PLO), Jasser Arafat, de voorman van het Marxistische volksfront voor de bevrijding van Palestina, George Habasj, en de leider van het Radicale democratische front voor de bevrijding van Palestina, Najef Hawatmeh, ontmoet.



ORANJESTAD — Geinspireerd door "De rode haan heeft weer gekraaid" schilderde Pedro Dirks werkzaam bij de TAV en regelmatig uitgeleend voor werkzaamheden bij de brandweer, bovenstaande haan op de zijkant van de brandweergarage op de Prinses Beatrixluchthaven. Het nummer 115 met twee telefoons duidt op het nieuwe telefoonnummer van de alarmcentrale, die hier ook gevestigd is. De opmerking dat hij deze haan schilderde - mede geinspireerd door de hanengevechten, die thans ieder weekeinde onder grote belangstelling op Aruba worden gehouden, kon niet bevestigd worden. Het zou niet gek zijn wanneer deze schildering ook als embleem voor de Arubaanse brandweer zou worden overgenomen.

Israel-ambassadeur in Cairo genegeerd

JERUZALEM/TEL AVIV/CAIRO — Israelische regeringsfunctionarissen hebben dinsdag in Jeruzalem gezegd dat de Israelische ambassadeur in Egypte, Ben-Elissar, "sociale en andere problemen" ondervindt. De regeringsfunctionarissen reageerden op berichten in de pers waarin wordt gesproken van een onofficiele sociale boycot tegen de ambassadeur. Verscheidene Egyptische organisaties, waaronder wetenschappelijke instellingen en journalistenverenigingen hebben aangekondigd geen contacten met Israel te willen onderhouden zolang het Palestijnse probleem niet is opgelost.

De secretaris-generaal van de oppositionele socialistische arbeiderspartij in Egypte, El-Schamawi, heeft president Sadat dinsdag gevraagd het vredesverdrag met Israel te annuleren, wanneer de onderhandelingen over Palestijnse autonomie niet voor eind mei tot resultaat hebben geleid.

De Egyptische president, Anwar Sadat, heeft dinsdag in een rede in Cairo gezegd dat zijn land zal doorgaan met het normaliseren van de betrekkingen met Israel. Arabische oppositie daartegen wees hij als "clownerie" en "tijdverspilling" van de hand. De normalisatie van de betrekkingen met Israel staat volgens Sadat los van een oplossing van het Palestijnse probleem. Tegelijkertijd beloofde de Egyptische president te werken voor het Palestijnse land en de Palestijnse vlag en veroordeelde hij krachtig de Israelische nederzettingenpolitiek.

Voedselhulp aan Cambodja is ontwricht

SINGAPORE/BANGKOK — De voedsel aan Cambodja is ernstig ontwricht nadat de vorige week drie steigers in de haven van Phnom Penh van hun fundamenten zijn geraakt. De helft van de haven aan de Mekongrivier is nu onbruikbaar voor het lossen van hulpgoederen, zo heeft een functionaris van de Britse hulporganisatie Oxfam dinsdag in Singapore verklaard. Functionarissen van Oxfam, dat 33 hulporganisaties overkoepelt, onderzoeken nu de mogelijkheid pontons en elevatoren naar Phnom Penh te sturen om het wegvallen van havencapaciteit op te vangen. Intussen heeft het internationale Rode Kruis de hulp aan vluchtelingenkamp ,,204 van de anti-communistische Khmer Serei gestaakt, nadat soldaten van deze beweging daar zondag twee van zijn medewerkers onder schot hadden gehouden.

Nederland nodigt Sur. ministers uit

DEN HAAG — Minister drs J. de Koning (Ontwikkelingssamenwerking) heeft twee ministers van de op 15 maart beedigde nieuwe Surinaamse regering uitgenodigd naar Nederland te komen voor een gesprek over de ontwikkeling van Suriname. Het zijn de ministers dr ir Herman S. Adhin (Opbouw) en drs Armand Zunder (Ontwikkelingsbeleid en Planning), aldus de dienst voorlichting ontwikkelingssamenwerking.

De Nederlandse regering heeft laten weten dat ze prijs stelt op voortgaande samenwerking met de nieuwe regering van Suriname voor de opbouw van het land. Minister De Koning laat het aan beide bewindslieden over te komen wanneer het hun schikt. Dr ir Adhin is civiel ingenieur, heeft aan de technische Hogeschool in Delft gestudeerd en was verscheidene jaren als stafmedewerker verbonden aan het Surinaamse ministerie van Openbare Werken. Drs Zunder was stafmedewerker van de stichting Planbureau Suriname en part-time docent aan de sociaal - economische faculteit van de universiteit van Suriname.

Amnestiewet in Suriname

PARAMARIBO — De nieuwe Surinaamse regering zal aan het parlement in Paramaribo zo spoedig mogelijk een amnestiewet voorleggen. Dat heeft president Johan Ferrier in een televisietoespraak gezegd.

Volgens het Surinaams nieuwsagentschap is het de bedoeling "de militairen die op 25 februari een ingreep hebben gepleegd op het bestuur van het land amnestie te verlenen". Gistermorgen heeft parlementsvoorzitter Emile Wijntuin een gesprek gehad met de leider van de NPK-fractie, Rufus Nooitmeer, en diens collega van de VDP Jaggernath Lachmon. Het SNA kon niet achterhalen of dit onderhoud enig verband houdt met het voornemen om de regering om het parlement een amnestiewet voor te leggen.

Mugverjager

LONDEN — Een Engelse firma heeft een mugverjager in de handel gebracht die een voor het menselijk oor nauwelijks waarneembare zoemtoon afgeeft die door muggen wel degelijk gehoord wordt.

De uitvinder heeft gebruik gemaakt van de wetenschap dat alleen bevruchte muskietenwijfjes mensen steken, omdat zij het bloed nodig hebben voor de ontwikkeling van hun eieren.

Als het muskietenwijfje nu het zoemen hoort schrikt zij en blijft weg, want, zo staat het in de advertentie: ,,Ze gelooft dat ze weer het zoemen van een mannetjesmuskiet hoort. En dat is wel het laatste wat ze nu nog wil horen".

Chomeini verleent amnestie in Iran

Maatregel moet anarchie opheffen

PARIJS — Radio-Teheran heeft gisteren bekendgemaakt dat Chomeini algemene amnestie heeft verleend aan gevangenen "die geen bloed vergoten hebben en geen corruptie hebben gepleegd".

Politieke gevangenen die niet onder de amnestie vallen krijgen vermindering van straf. Alleen de officiele rechtbanken mogen nog personen berechten die zich aan corruptie en bloedvergieten hebben schuldig gemaakt. Ayatollah Ghodokssi, procureur-generaal van de Islamitische rechtbanken, heeft van Chomeini opdracht gekregen elk gevolg op zich te bezien. De president zal daarna goedkeuring moeten geven voor strafvermindering, die voor bepaalde gestraften vrijlating betekent.

Die moeten dan beloven niet in herhaling te zullen vallen, op straffe van optelling van de straf. Chomeini roept voorts op tot grootmoedigheid en geeft opdracht degenen die zich onder de vorige regering aan geringere vergrijpen hebben schuldig gemaakt niet langer lastig te vallen. President Bani Sadr en de justitiele autoriteiten hebben opdracht de uitvoering van dit decreet in het oog te houden enkel inbreuk erop te verijdelen "om een eind te maken aan de anarchie die momenteel heerst".

PARIJS — Een Iraans dossier van 450 bladzijden over misdaden van de ex-sjah, ter staving van een verzoek tot uitlevering, is naar Panama onderweg. Dit is meegedeeld door de Franse advodaten die de zaak van de Iraanse regering behandelen. De beschuldigingen betreffen verduistering van geld en medeplichtigheid aan misdaden en martelingen.

Gijzeling in Colombia op dood spoor beland

Regering zwicht niet voor eisen bezetters

BOGOTA — Colombia heeft gisteren aangekondigd dat het zelfs niet één gevangenzittende linkse activist zal vrijlaten om daarmee de vrijlating te verkrijgen van de 32 gijzelaars die in de Dominicaanse ambassade in Bogota worden vastgehouden. De aankondiging maakt een spoedige beëindiging van de bezetting, die al 21. dagen duurt, zeer onwaarschijnlijk.

De Colombiaanse minister van Buitenlandse Zaken Diego Uribe vertelde in een televisietoespraak dat de "politieke gevangenen" wier vrijlating de bezetters eisen gewone misdadigers zijn die berecht zijn wegens "weerzinwekkende misdaden"

De onderhandelingen die in een eerder stadium werden gevoerd om een einde te maken aan de gijzelingsactie werden vorige week donderdag afgebroken doordat de bezetters vrijlating eisten van linkse activisten in ruil voor de gijzelaars. De bezetters eisen de vrijlating van 311 gevangenen en een losgeld van 50 miljoen dollar. Onder de gijzelaars bevinden zich 19 diplomaten. De Cubaanse leider Fidel Castro had eind vorige week aangeboden de bezetters, de vrij te laten gevangenen en de gijzelaars naar Havana te laten komen en zo een eind te maken aan de gijzeling.

Begin overleeft motie wantrouwen

JERUZALEM — De regering-Begin heeft gisteren met 55 tegen 46 stemmen de tweede motie van wantrouwen in tien dagen overleefd. Ze was ingediend door de kleine, uiterst rechtse Renaissancepartij van mevrouw Geula Cohen, die zich van Begins Likoedblok heeft afgescheiden.

Geula Cohen verwijt de regering, dat zij niets in het landsbelang doet en de 'verslechtering van de Europese houding' in het probleem van het Midden-Oosten niet afremt. De vorige motie van wantrouwen betrof het onderwijsbeleid.

Landhervorming in El Salvador in moeilijkheden

SAN SALVADOR — De landhervormingen in El Salvador verlopen zeer moeilijk in een klimaat van spanning en geweld. Terwijl rechtse groeperingen de hervormingen veroordelen als "een operatie van communistische signatuur", ziet links er een "imperialistische en bourgeoishervorming" in, "geleid door het State Department". Bepaalde militante linkse organisaties, zo werd uit goede bron in San Salvador vernomen, zouden de boeren hebben aangezet met geweld stukken grond te bezetten als onderdeel van een campagne, waarvan het wachtwoord luidt: "De grond moet behoren aan degene die hem bewerkt". Het merendeel van de boeren echter zou vreedzaam wachten op het invoeren van de hervormingen. Het politieke geweld in El Salvador blijft in het gehele land vele dodelijke slachtoffers eisen. Volgens de aartsbisschop van San Salvador zouden er zeker 150 doden zijn gevallen sinds 6 maart, de dag waarop de wet op de landhervormingen werd afgekondigd.

Rover Biggs beroofd

RIO DE JANEIRO — De Britse postrover Ronald Biggs, die zich in Brazilie aan de Britse justitie had onttrokken, is nu zelf het slachtoffer geworden van een dief. Terwijl hij bij Rio de Janeiro in zee baadde werd zijn auto geplunderd.

Biggs, die in augustus 1963 samen met 14 anderen een posttrein tussen Londen en Schotland had overvallen en daarbij bankbiljetten ter waarde van 2,6 miljoen pond had buitgemaakt, haalde door zijn arrestatie begin februari 1974 opnieuw de krant.

Na zijn veroordeling tot 30 jaar gevangenisstraf was hij in 1965 gevlucht en tenslotte, na een jacht rond de wereld, in Brazilie herkend. Maar omdat hij intussen vader van een Braziliaans kind was geworden werd hij door de wet van dat land tegen uitlevering beschermd.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n, Curaçao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.825-10
Maduro & Curiel's Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen): 672000
Directrice: Mayra van der Dijs.
Redaktie-raad: Goretti Salsbach, Frans Heiligers en Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie: Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Bernadette Baroud, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Ken Wong (fotograaf).
Advertentie-afdeling: (acquisitie): Viola Bernardus, Wil Steynis, Ingrid de Maayer.
ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag 7.30 - 16.30 uur en Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren **vóór 3 uur** binnen zijn.
ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.30 **uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.**
Alléén zoekertjes die op maandag en donderdag **vóór 12 uur** binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.
UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110, tel.: 24333, 24334, 24335
Directeur-Hoofdredacteur: Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.
BONAIRE
CORRESPONDENT: NOTIBON, Terra Corra z/n, tel.: 8736.
SINT MAARTEN
Correspondente: Yolanda Croes, tel.: 2493.
Advertentie: Vance James, tel.: 2283.
SABA
Correspondent: Ray Hassell.
ST. EUSTATIUS
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.
DEN HAAG
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Wingerd 540, Waddinxveen, tel.: 01828-7432.
DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen) Curaçao, Districo n.v., tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 24333
Bonaire, Entrejol 153A
St. Maarten, Papergarden, tel.: 2283.
Losse nummers 45 cent.
Abonnementen op Antillen tien gulden per maand.
(Bovenwinden elf gulden per maand). Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 59,40 per maand (luchtpost) of **NAfl. 22,00** per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt gelieve tel: 88058 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatienten van Bandabao).

★★★

WIT GELE KRUIS
(wijkverpleging): kantoor Santa Maria nr 17, tel: 82947; kantoor geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00 t/m 16.00 uur; zat. gesloten; zuster Van der Loo neemt waar van 06.00-07.00 uur op tel: 53746; de wacht heeft zuster Tweeboom, tel: 53775; ook te bereiken op pageboy 027-585 ((maandag van 14.00-16.00 uur kleuterbureau volgens afspraak).

★★★

BOTICA BANDABAO geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag gesloten.

botica's (nachtdienst)
Otrabanda: Coromoto, tel: 232441; Punda: Cerrito, tel: 35084.

★★★

diversen
sopec
20.00 uur: bijeenkomst - CCC, Koninginnelaan(ond: Verdovende middelen).

★★★

DONDERDAG

DIVERSEN
TENTOONSTELLING GALLERY RG (Keukenstraat 20B) openingstijden: van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; dond. de gehele dag gesloten.

CURACAOS MUSEUM: tent. "Eigen bezit" openingstijden: 10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand).

Bioscopen

DRIVE-IN: 19.00-21.00 uur **Fire power** (met Sophia Loren en James Coburn; boven 18 jr.; entree fl.3.50)

WEST-END: 19.00-21.00 uur **Breaker, breaker** (karatefilm in het engels, entree fl. 3,50 en fl. 2,50; boven 18 jr., met George Nurdock, Terry O'Connor.

CINELANDIA: 19.15-21.15 uur **Volver** (drama in het spaans; Tony Aguilar, Jorge Rivero, Claudia Islas; boven 18 jr; entree fl 3,50 en fl 2,50).

THEATER DE TEMPEL: 20.00 uur **Veertig karat** (in het engels, love story; entree fl 5,--; boven 18 jr).

★★★

CINE-TRUCK: Hedenavond te Westpunt en morgenavond te Tamarijn.

★★★

telecuracao: 16.30 Shazam; 17.00 Van gewest tot gewest; 18.00 Harvey cartoons; 18.15 E man drechi di Dios; 18.30 Telenovela: Triangulo; 19.30 pr. eilandgebied Curacao; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.15 Deporte Tele-8; 20.30 Aktualidad Tele-8; 21.00 Switch; 22.00 Dept. Cultuur en opvoeding; 23.00 Sluiting.

CCC
Werkstukken leerl. "Beeldende Expressie cursus" die in Libertas gegeven wordt- aula, Koninginnelaan.

THEATER DE TEMPEL: Voorstellingen: Images of Curacao om 10.00 uur, 11.00 uur, 12.00 en 18.00 uur.

CHRISTOFFELPARK: dagelijks geopend van 08.00-15.00 uur.

DOCUMENTATIE CENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur, Roodeweg 7A.

OPENB. BIBLIOTHEEK
Centrale Bibliotheek (Van Walbeeckplein 13): (Afd. volwassenan):
maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur: dinsdag en donderdag van 14.00-20.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.
(Afd, jeugd): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur. De studiezaal is op dinsdag en donderdag ook open van 10.00-12.00 uur.
(filiaal Barber): Maandag t/m vrijdag: 09.00-12.00 uur; dinsdag en vrijdag: 14.00-19.00 uur.
(filiaal Mundo Nobo): Maandag t/m vrijdag: 09.00-12.00 uur; vrijdag van 14.00-17.00 uur; maandag en donderdag: 15.00-20.00 uur.

WEGA TECA: open van 15.00-17.00 uur op woensdag; vrijdag van 19.00-21.00 uur.

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINS-MOEILIJKHEDEN(Scharlooweg 77 , tel.: 12358/12473): openingstijden: 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

MOBIELE BANK: 09.00-09.45 Buena Vista Oost (achter school SSS); 09.45-10.30 uur Sta Maria t/o kerkhof; 10.45-11.30 uur Seru Fortuna/Steenkoraal/Nieuw Muizenberg/Oud Muizenberg; 11.00-12.30 uur Buena Vista (westzijde) t/o rk school; 14.00-15.00 uur Brievengat op open veld, Lee Hong rest. (Cas Cora); 15.00-15.45 uur Zuid Bonam.

★★★

AGENDA BONAIRE

POLITIE : 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

DIVERSEN
SCHAAKCLUB BONAIRE
20.30-22.30 uur Schaken- BC Nikiboko.

★★★

DONDERDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS: te Papa Cornesschool.

OPENBARE BIBLIOTHEEK dagelijks geopend van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur, woensdag ook van 18.00-21.00 uur.

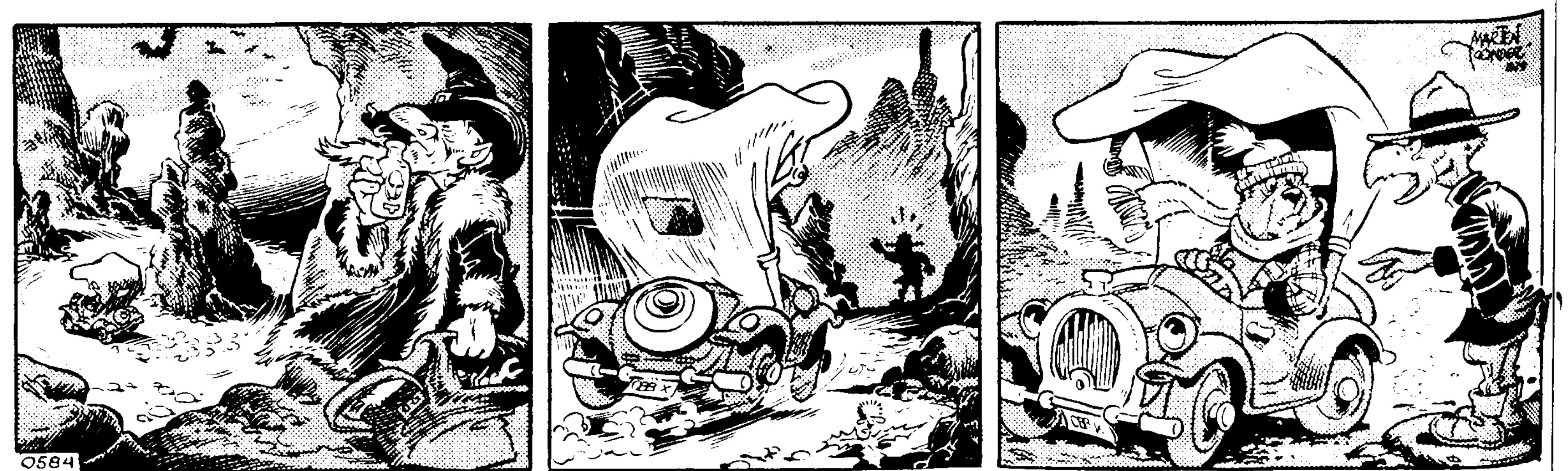
BON. MUSEUM (oud politiewacht) openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13,00 uur.

POSTSLUITING: 15.45 uur voor aangetekende stukken; 16.30 uur voor gewone stukken-postkantoor Kralendijk (elke dag vanaf maandag t/m vrijdag).

LANDFILL te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

Heer Bommel en de Wadem



0584- Toen de oude enige tijd naar Bommel's dwalende auto had gekeken, stond hij op en haalde een flesje uit zijn ransel. "Eindelijk iemand," mompelde hij, terwijl hij het ontkurkte. "Een knoeier; maar hij is beter dan niemand. De laatste jaren is alles wat ik geprobeerd heb om weer op krachten te komen mislukt. En ik ben een arme, oude man, met nog maar een beetje kluts. Als het maar genoeg is om de levensadem van de sukkel te vragen." Met die woorden hield hij het dampende flesje onder zijn neus en snoof begerig. Nu vertrok zich een grote verandering aan de grijsaard, en de eerste die daar kennis mee maakte was heer Ollie. Hij had eindelijk gemerkt, dat het rijden om de rotspiek hem niet verder bracht, zodat hij ten einde raad een andere weg insloeg. Maar op dat moment trad er vanachter de stenen een donkere figuur te voorschijn die streng de hand ophief. "Bergpolitie", kraste deze, toen de verdwaalde heer ontsteld remde. "Mag ik vragen waarom je zo stuurloos rijdt, meneertje?" "Ik he... ik rijd niet stuurloos," zei heer Bommel. "Kijk maar; hier zit het. Ik ben alleen de weg naar eh... Bommelrommel een beetje kwijt. "Ik heb Tom Poes vergeten, bedoel ik. En nu is de frisse lucht op mijn tere olinatie geslagen, als u begrijpt wat ik bedoel." "Ja, ja," snauwde de beambte. "Een glaasje op hé? Ik zeg; een glaasje op."

Bisé van CBV:

Situatie momenteel in ziekenhuis onhoudbaar

WILLEMSTAD — Onvoldoende aanvulling van de vacatures welke geregeld ontstaan door uit dienst treden. Toenemende klachten van het publiek dat buiten zo lang moet wachten op opname. Dit zijn twee klachten welke in het vakbondsorgaan Bise van de CBV geventileerd worden met betrekking tot de situatie in het Curacaose ziekenhuis.

Bisé vraagt zich af of de leiding van het hospitaal soms de opdracht heeft gekregen om koste wat kost elk dubbeltje uit te sparen en deze besparing op de eerste plaats te stellen, ongeacht de gevolgen. Bisé somt in een niet ondertekende beschouwing een aantal situaties op, waaruit een en ander zou blijken, Projecten worden stilgezwegen of lamgelegd zoals bouwprojecten; stilzwijgen rond de classificatie, parkeermaatregelen, welke nagenoeg geen ruimte laten voor gewone werknemenden en de selecte accomodatie voor de salarisuitbetaling.

Het voor het eerst sinds juni 1976 weer verschenen orgaan van de Christelijke bond van verplegenden (CBV) Bisé vraagt zich verder af of er bewust wordt aangestuurd op een bankroet, waaruit de landsregering, de eilandsregering, banken of een nieuw hospitaal of enige andere instantie als de reddende engel tevoorschijn moet komen. Bisé vraagt zich ook af waarom groepen werknemers tegen elkaar worden uitgespeeld. Bisé vraagt zich - in één woord af - waar het naar toe gaat.

Feit is dat de huidige situatie onhoudbaar is en op zeer korte termijn moet worden opgelost. De werknemers van het hospitaal hebben er recht op te weten wat er gebeurt en wat er gaat gebeuren in dit bedrijf. Zij dienen waar het te maken heeft met hun dagelijks brood ook inspraak te krijgen. Het is geen stijl, aldus Bisé om via de tv, radio of de krant te moeten vernemen dat wij weer in het nieuws staan.

Coordinatie bij schoonmaakakties

WILLEMSTAD — Sinds de kommissie "Ban hasi Korsow limpi" met haar aktiviteiten is gestart en met name na enige publikaties via radio en in de dagbladen, komen er schoonmaak-akties op gang door particulier initiatief. Het probleem waarmee men dan meestal te kampen krijgt is de afvoer van het verzamelde vuil en de kommissie wordt gebeld om het vuil op te halen.

De kommissie heeft niet de beschikking over eigen trucks doch moet ze krijgen van de eigenaars, veelal aannemers en transportbedrijven. Er zijn toezeggingen gedaan doch het is duidelijk dat e.e.a. in principe slechts gedurende het week-end mogelijk is daar het materieel op werkdagen op werken in uitvoering wordt ingezet. Dit geldt zowel trucks als loaders, bulldozers e.d.

Voor zover toch op werkdagen materieel nodig is zal dit gehuurd moeten worden tegen min of meer commerciele prijzen. Doch ook gedurende de week-ends staan trucks e.d. — met chauffeurs c.q. drivers — niet het hele weekend startklaar, evenmin trouwens als op werkdagen.

Het is derhalve zaak e.e.a. te plannen, hetgeen slechts kan plaats vinden indien de kommissie tijdig te horen krijgt wat, waar en wanneer nodig is met een duidelijke aanwijzing om hoeveel vuil en verder afval het gaat. Eerst dan kan de kommissie er zorg voor dragen dat het vereiste equipment op de juiste plaats en tijdig beschikbaar komt.

Teneinde teleurstelling en frustraties bij die mensen die hun omgeving, hun straat of barrio schoon gaan maken te voorkomen, is het primair een vereiste dat deze mensen eerst en vooral de kommissie (tel.: 44874) op de hoogte stellen van hun plannen zodat gezamenlijk kan worden bepaald wat en waar aan transportmiddelen e.d. beschikbaar moet zijn. Het is uiteraard niet de bedoeling dat trucks beschikbaar worden gesteld, voor het ophalen van huisvuil en dergelijke daar dit tot één der taken van de Reinigingsdienst behoort.

Regels studiebeurzen en -leningen van eiland

WILLEMSTAD – In Afkondigingsblad 29 is de eilandsverordening verschenen welke het verlenen van studiebeurzen en leningen regelt voor opleidingsscholen, wat het eilandgebied Curacao betreft. Het gaat hierbij om opleidingen welke gevolgd worden aan eilandelijke en particuliere opleidingsscholen. Wat die eilandelijke scholen betreft, daar vallen ook de eilandelijke leergangen onder en cursussen welke resulteren in een op de Antillen erkend diploma of getuigschrift; zij moeten wel zijn aangewezen bij eilandsbesluit. Onder de particuliere scholen vallen de landelijke en andere niet door het eiland opgerichte scholen, leergangen en cursussen, welke uiteindelijk leiden tot een op de Antillen erkend getuigschrift of diploma.

In genoemd AB wordt de procedure aangegeven om een dergelijke beurs of lening te krijgen. Het Verzoekschrift ertoe moet men indienen bij het hoofd van de dienst Onderwijs en Cultuur, een studiebeurs of leningen kan worden ingetrokken, als de bursaal "voortdurend de lessen" verzuimt; wanneer de rapporten daartoe aanleiding geven, als de bursaal zich bij herhaling aan wangedrag schuldig maakt en als de aan toekenning ten grondslag gelegen hebbende omstandigheden zijn gewijzigd of opgehouden hebben te bestaan.

Personalia

DE HEER BIEVENIDO Ramon de Palm herdacht het feit dat hij 35 jaar geleden in overheidsdienst trad. Om precies te zijn begon de heer de Palm zijn ambtelijke loopbaan op 16 maart 1945 als bode op het bureau voor Sociale-en economische Zaken alwaar hij opklom tot klerk A. In februari 1959 ging hij over in eilandsdienst bij de dienst Sociale zaken. Na de instelling van de dienst Arbeidszorg werd betrokkene benoemd tot controleur bij de afdeling Arbeidsbureau van genoemde dienst alwaar hij succesievelijk werd bevorderd tot adjunct-commies in 1975 en tot commies in 1978. Sedert februari van het vorige jaar is de heer De Palm, belast met de functie van bemiddelingsambtenaar bij de sectie arbeidsbemiddeling. De jubilaris werd gehuldigd door het hoofd van dienst namens het Bestuurscollege.

Zakenvaria

GLAS KAN NORMALITER verzekerd worden tegen breken. Maduro's Bank heeft in zijn maart-circulaire aandacht besteed aan de verzekering van dit in het dagelijks leven belangrijke materiaal. Zo kan men sierbeglazing verzekeren. Er zijn echter uitzonderingen waarbij glasbreuk niet wordt vergoed. Dat is het geval bij bv oorlogvoering, maar ook bij opstanden of radio-actieve beschadiging. In de circulaire wordt alles netjes op een rij gezet door de verzekeringsafdeling van Maduro en Curiel's Bank (per vergissing was aanvankelijk SEL Maduro genoemd in de Amigoe - RED).

Maduro: meer dan een half miljard

WILLEMSTAD — Maduro & Curiel's bank nv heeft verleden jaar weer een mijlpaal bereikt en wel de overschrijding van het bedrag van een half miljard gulden op zijn balans. Eind 1979 had Maduro 560 miljoen gulden in de Antillen geinvesteerd. Dit blijkt uit de dezer dagen gepubliceerde 1979 balans en de van directiewege daarop gegeven toelichting.

De balans is verlucht met een aantal kindertekeningen. Dit in verband met het feit dat 1979 was gewijd aan het kind. In zijn toelichting zegt de directie, dat het weer een goed jaar is geworden voor de bank. De vooruitzichten voor 1980 echter worden niet zo gunstig genoemd. De wereld-energie-crisis blijft voortduren en heeft zijn effect op de inflatie en de economische groei. Gekoppeld met huidige problemen op het gebied van de tekorten in de publieke sector en de inflatie, is er een situatie welke vereist dat de overheid zijn anti-inflatie maatregelen continueert; de werkloosheid zal helaas blijven voortduren.

De aandeelhouders, zo blijkt uit de gegevens, hebben weer meer dan vijf miljoen in het kapitaal van de onderneming geinvesteerd. Onder deze aandeelhouders bevinden zich niet minder dan 180 werknemers van het bank-concern zelf. Men is daar erg trots op, aldus de directie.

De balans toont verder een aanzienlijke toename aan van zowel de rekening en -courant als spaarrekeningen en termijn-deposito's. Dit bewijst weer dat de bewering dat de Antilliaan niet weet te sparen een volkomen foutieve stelling is. Integendeel, aldus de toelichting, is sparen zeer Antilliaans.

Opvallend wordt genoemd dat de toename zich helaas niet voortzet op het gebied van de verleende kredieten. De reden daarvan moet alleen gezocht worden in de "krediet-restrictie", veroorzaakt door de betalingsbalans, maar ook in het trieste feit, dat het investeringsklimaat nog niet is wat het moet zijn.

In het voorbije jaar heeft Maduro zestig nieuwe arbeidsplaatsen gecreëerd op de Antillen. Dit strekt de directie tot voldoening.

Aan het cijfermateriaal kon nog het volgende ontleend worden: in 1977 bedroeg het kapitaal 412 miljoen , in 1978 was dit 497 miljoen en in 1979 werd het 561 miljoen. De deposito is gestegen van 335 miljoen in 1977 via 408 miljoen tot 457 miljoen; de leningen gingen voorwaarts van 245 miljoen via 315 miljoen tot 334 miljoen; de kapitaalsfondsen tenslotte bedroegen dertig miljoen in 1977, 34 miljoen in 1978 en 39 miljoen in 1979. Het personeelsbestand bedroeg 658 man in 1978, het werd 719 in 1978 en steeg tot 779 verleden jaar. Wat de staf betreft: managing directors zijn L. Capriles en J.M.A. Tiemans, assistant managing-directors V. Brandao jr, Ch. Gomes Casseres, V.P. Henriquez en C.L.H. Jonckheer en consultants I.H. Capriles, M.F. Henriquez en S.L. Maduro.

IN DE KANTLIJN

ROGER F. SNOW

De toenemende belangstelling van de Verenigde Staten voor het Caribisch gebied mag voor sommigen het spookbeeld van neokolonialisme oproepen, pragmatischer geesten zien er nieuwe overlevingskansen in voor dit economisch zo kwetsbare conglomeraat van eilandstaten. Tot die laatste groep behoren ook- zo werd afgelopen week duidelijk onze huidige bewindvoe - ders.

De min of meer recente ideologische opsplitsing van onze regio, waar bijna een kwart van de amerikaanse olie-toevoer doorheen loopt en dat bovendien op de drempel van het noord-amerikaanse continent ligt, heeft het strategisch belang van het caribische sterk doen toenemen. Politicologen verwachten dan ook, dat de strijd om de wereldhegemonie tussen het Oostblok en het vrije Westen zich in de komende jaren in onze regio zal doen gelden in een toenemende concurrentie om bondgenootschappen. En die ontwikkeling geeft plotseling aan op zich machteloze mini-samenleving de mogelijkheid enig gewicht in de schaal van hun eigen sociaal-economische toekomst te leggen. Bedenkt men daarbij echter, dat die (beperkte) politieke hefboom geheel afhankelijk is van externe factoren en dus tijdelijk van aard - een omwenteling in b.v. Jamaica en Guyana kan het beeld maar zo veranderen - dan is het zaaks snel en wijs van de geboden kansen gebruik te maken.

Dat de Antillen zich dat geen twee keer laten gezeggen, werd afgelopen zaterdag duidelijk tijdens een ontvangst op het Amerikaans consulaat. Georganiseerd om het dertig-jarig bestaan van het Roosevelt House te gedenken was het in werkelijkheid een duidelijk gebaar van de Amerikaanse overheid om haar belangstelling voor de Antillen te accentueren. Een gebaar dat door gouverneur B. Leito op treffende en niet mis te verstane wijze werd beantwoord. Nadrukkelijk onderstreepte de gouverneur de vriendschapsbanden tussen de Antillen en de USA. Uiteraard tot groot genoegen van de amerikaanse consul miss Fowler, die later wel kwijt wilde hoe men in Washington om dergelijke verklaringen zit te springen. Maar gouverneur Leito ging nog een stap verder. Op subtiele wijze verbond hij aan zijn verklaring (en dus die van de regering) dat de Antillen zich een trouw bondgenoot weten van de Amerikanen, de suggestie dat de U.S. de nodige steun zal hebben te leveren ter versterking van de sociaal-economisch structuur van onze samenleving. Het zal weinigen ontgaan, dat deze uitspraak gedaan werd terwijl de onderhandelingen over een nieuw belasting verdrag tussen de Antillen en de USA gaande zijn. Onderhandelingen, die van het grootste belang zijn voor de toekomst van de Antillen als vestigingsplaats voor offshore-maatschappijen. En daarmee moge dan aangegeven zijn, dat onze regering de door de internationale ontwikkelingen geboden kansen bepaald niet onbenut laat.

Wie echter daarin een wat goedkoop politiek opportunisme beluistert, vergist zich. Gouverneur Leito liet er in zijn toespraak geen twijfel over bestaan aan welke kant van de ideologische scheidslijn de Antillen zich opstellen. Wat wel enige vragen doet rijzen is zijn stelling, dat een confrontatie van ideologieën in onze regio een luxe is, die wij ons niet kunnen permiteren. Die confrontatie is wereldwijd en ook in ons gebied een feit. Het uit de weg gaan van die confrontatie opent de mogelijkheid bij een verslechtering van de economie, dat het volk door onbekendheid met het socialisme datzelfde socialisme als nieuw en hoopgevend omarmt. Juist waar de verwachte economie teruggang in onze regio de socialistische aanpak nog meer in diskrediet zal brengen, lijkt het op z'n minst onnodig deze confrontatie uit de weg te gaan. En is het niet zo, dat juist confrontatie de bewuste keuze, die de enige basis is voor een gezonde democratie, bevordert? De keuze voor een nauwe band met de USA tenslotte, dient tegelijk een garantie van betrouwbaarheid af te dwingen. De huidige onduidelijkheid in het beleid van Washington, laatstelijk geïllustreerd door de uitspraak en herroeping daarvan t.a.v. Israël in de VN, maken dat voor een klein land des te noodzakelijker. Als ooit de tijd rijp was voor het maken van langdurige en voor beide partijen gunstige afspraken, dan is het zeker nu.

ZELFBEPERKING REEDS AAN DE DAG GELEGD

Concept nota Curaçaose raad:

Wijziging Statuut al in overgangsfase

WILLEMSTAD — In een concept-nota voor de Eilandsraad van Curacao over de toekomstige staatkundige structuur wordt wijziging van het Statuut gedurende de overgangsfase niet uitgesloten. Weliswaar blijven Nederland en de Antillen in die periode nog in een staatsrechtelijke band met elkaar, maar toch zullen in die fase bepaalde bevoegdheden vanuit Den Haag moeten worden overgeheveld naar de Antillen.

Door het Bureau Staatkundige Structuur Eilandgebied Curacao is een ontwerp opgesteld gebaseerd op de ideeën die door de diverse Curacaose politieke partijen zijn geopperd over reeds in de Koninkrijkswerkgroep aan de orde zijnde aangelegenheden. Gisteren publiceerde de Amigoe al enige opmerkingen daaruit. De bedoeling is dat de leden van de Eilandsraad zich intern nog over dit ontwerp buigen. De Amigoe heeft de hand weten te leggen op deze discussiestukken, blijkbaar voordat alle leden van de Eilandsraad die hebben ontvangen.

BEVOOGDING

Het stuk geeft aan dat de partijen het er over eens zijn dat men niet bij voorbaat al tegen een overgangsfase is, maar daarne zag men liever wel aangegeven waar die overgangsfase naar toe zou leiden, dus wat de eindfase inhoudt. In elk geval zal de overgangsfase gebruikt moeten worden om de onafhankelijkheid planmatig en doordacht voor te bereiden.

Die overgangsfase zal vooral gericht moeten zijn, dat wil zeggen op de verhouding tussen Land en Eilanden. Dat zal nog moeten gebeuren in een staatsrechtelijk verband. Daarover bestaat voor wat Curacao betreft geen twijfel. Niet uitgesloten wordt geacht dat het Statuut in die overgangsfase wordt gewijzigd. "Zo bestaat thans de behoefte om bepaalde Koninkrijksaangelegenheden aan regelingen te onderwerpen die de Nederlandse Antillen in staat stellen ten aanzien daarvan naar eigen inzicht te handelen. Hierbij gaan de gedachten uit naar regelingen op het gebied van buitenlandse betrekkingen, de toelating en uitzetting van vreemdelingen. Voor wat de defensie betreft moeten de Nederlandse Antillen kunnen rekenen op de financiele en materiele steun van Nederland om een kunstverdedigingsapparaat op te zetten: zo staat in het verslag. Het vervolgt: "Elke schijn van bevoogding moet worden vermeden bij de waarborging van de deugdelijkheid van bestuur. Voorts moet technische aanpassing van het Statuut in verband met de rechtsontwikkeling in een der landen mogelijk zijn".

ZELF_OVERSCHATTING

Een wijziging van het aantal Statenleden voor die overgangsfase wordt door de Curacaose politici niet nodig geacht, of het zou moeten zijn dat Curacao op basis van haar oppervlakte, inwonertal en inbreng in de economie van het land meer zetels krijgt in het parlement. De voorkeur wordt uitgesproken om daar toch mee te wachten totdat meer duidelijkheid is verkregen over de eindfase. Wel wordt alvast gepleit voor een waarnemersschap voor Statia en Saba in die Staten, ook in de overgangsfase.

In de discussie-stukken van de Koninkrijkswerkgroep worden mechanismen ingebouwd om te vermijden dat een eiland de ander domineert. "Het non-overruling systeem mag niet zover worden doorgevoerd", stelt de Curacaose nota," dat Aruba en Curacao een gelijk aantal zetels zullen krijgen".

Verwacht mag worden dat Curacao proportioneel meer leden krijgt dan bijvoorbeeld Aruba. Alle stellingen als zou Curacao een dominerende rol willen spelen worden gelochenstraft: "Toegegeven moet worden dat dit eiland (Curacao-RED) getoond heeft dat het de nodige zelfbeperking en bescheidenheid weet op te brengen [illegible] overschatting". Een vingerwijzing die voor zichzelf spreekt.

Ook de Curacaose partijen willen dat de verkiezingen voor Staten en Eilandsraad zoveel mogelijk gelijk lopen, maar er wordt gelijk voor enkele knelpunten gewaarschuwd. Zo mag het niet inhouden dat of de Staten of de Eilandsraad in het zadel wordt gehouden ondanks inmiddels een algemeen ongenoegen met een gevoerd overheidsbeleid Dat zou namelijk de bestuurbaarheid onmogelijk maken hetgeen nimmer de bedoeling mag zijn of het effect mag wezen. "Als het besturen niet geschiedt ingevolge het mandaat dan is de bestuurbaarheid niet relevant" is de conclusie.

OVERLOPER

Wel wordt al voorgesteld om het lidmaatschap van zowel Staten als Eilandsraad voor de leden incompatibel te maken om te bereiken dat de leden hun taak voor een der beide parlementen beter kan doen. "Gedurende de overgangsperiode zal er voor deze groep leden (die die functie momenteel nog combineren - RED) in verband met de voorbereidingen op de onafhankelijkheid veel meer gevergd moeten worden thans, zodat het lidmaatschap gelijktijdig in Eilandsraad en Staten niet aan te bevelen zijn".

Overlopen van de een naar de andere partij wordt afgekeurd. Reeds lang is er een voorstel in discussie om het lidmaatschap van zo'n overloper vervallen te verklaren.

Maar uitgekeken moet worden dat door één zo'n overloper van coalitie naar oppositie bij een overheid op smalle basis een Staten ontbonden moet worden. Een Statenontbinding wordt een te gewichtige zaak daarvoor gevonden.

Abvo: onregelmatigheden stoppen

Open solliciatie voor functie landsontvanger

WILLEMSTAD — In tegenstelling tot een regeringscommunique beschikt de Europese Nederlander die als kandidaat wordt genoemd voor de functie van landsontvanger, niet over het SPD-diploma. Gisteren besprak het Abvo-bestuur en de dienstgroep van de dienst Landsontvanger de problematiek met minister De Castro van financien en minister Eisden. Overeen werd gekomen, aldus bondswoordvoerder Scoop, dat de huidige ontvanger een meer elegante functie zal worden aangeboden en dat slechts nadat hij een overplaatsing accepteert, een open sollicitatieprocedure zal worden gestart voor de functie van landsontvanger.

De heer Scoop zei ervan overtuigd te zijn dat er voldoende opgeleide Antilliaanse krachten zijn die voor genoemde functie in aanmerking zouden kunnen komen.

Desgevraagd bevestigde hij dat ook de bond een reorganisatie van de dienst noodzakelijk acht en verwees naar bondsvoorstellen voor reorganisatie bij de Landsontvanger van enkele jaren terug. Volgens hem kon de huidige ontvanger niet naar behoren functioneren omdat in de afgelopen jaren een tiental waardevolle krachten de dienst verlieten en vervangen werden door schrijvers en klerken. Hij was dan ook de mening toegedaan dat de problematiek bij de Landsontvanger voortvloeit uit het aannamebeleid van de overheid, terwijl ook aanmerkingen zijn te maken over het bevorderingsbeleid.

De bondsman zei dat de benoeming bij de ontvanger wel erg vreemd aandoet. Hij vroeg zich af waarom geen Nederlander werd geplaatst aan het hoofd van die diensten die door politieke benoemingen een chaos zijn geworden. De bondsman wilde hiervan echter geen concrete voorbeelden noemen, omdat het een en ander intern aan de centrale regering zou worden gerapporteerd.

Tenslotte merkte de Abvo-woordvoerder op dat bij de Landsontvanger .slechts gereorganiseerd kan worden als onregelmatigheden ook worden stopgezet. Hij legde uit dat het meerdere malen is voorgekomen dat de ontvanger beslag zou moeten leggen op bezittingen van een handelaar, terwijl van hogerhand opdracht werd gegeven die beslaglegging niet uit te voeren. Hij wilde de aantijging niet specificeren en beperkte zich ertoe op te merken dat de Abvo nooit uitspraken doet die niet hard gemaakt kunnen worden. Het een en ander zou de bond eventueel via de rechter kunnen bewijzen, stelde de heer Scoop.

Donateursactie voor Curacaosch museum

WILLEMSTAD — De mogelijkheid bestaat dat belangstellenden donateur worden van het Curacaose museum. Daartoe hoeft men slechts 25 gulden over te maken per echtpaar per jaar. Het geld wordt gebruikt voor de verdere ontwikkeling en het onderhoud van het museum en voor het organiseren van tentoonstellingen. De donateurs krijgen steeds een schriftelijke uitnodiging van iedere tentoonstelling. Het gironummer is 523232 ten name van Curacaosch museum.

Waterprijs

WILLEMSTAD — Zo, de verhoging van de waterprijs is niet op onoverkomenlijke bezwaren gestuit van de Centrale Commissie van de Eilandsraad. Daar is hij doorheen. Het wordt nu afwachten op een volgende advertentie van het bestuurscollege waarin de bevolking zal worden gevraagd om alvast vrijwillig de nieuwe waterprijs te gaan betalen, hoewel de nodige formaliteiten nog moeten worden afgewerkt, zoals een officiele goedkeuring van de Eilandsraad tijdens een openbare vergadering. Maar aan die formaliteiten hoeft niemand zich een buil te vallen. Een kniesoor die daar op let.

Eilandsraad vrijdag bijeen

WILLEMSTAD — De eilandsraad houdt vrijdagmiddag een openbare vergadering waarbij onder meer de verhoging van de motorrijtuigenbelasting wordt behandeld terwijl tevens de nieuwe watertarieven goedgekeurd moeten worden. Deze hogere waterprijzen moeten volgens het ontwerp ingaan per 10 april van dit jaar. Tevens is op de agenda geplaatst een wijziging van de bouw- en woningverordeing, zoals reeds tijden terug door de vorige eilandsraad werd besproken in een centrale commissievergadering. De openbare beraadslagingen vangen aan om twee uur 's middags in de Statenzaal.

Dame loopt gebroken hand op

Mishandelingsgeval door politie-agent

WILLEMSTAD — Bij de recherche is gistermorgen door een dame, telefoniste bij de Raad van Ministers, een aanklacht ingediend voor mishandeling door een politie-agent. Tijdens een schermutseling die een dag tevoren had plaats gehad liep de dame een gebroken hand op en moest diverse rake klappen incasseren van de agent.

Maandagmiddag voelde de dame zich niet goed op het werk. Een collega bood aan haar naar huis te brengen, maar zij moest wel nog even een brief posten bij het postkantoor. Omdat er geen parkeerplaats vrij was, parkeerde zij op het trottoir. De zieke dame bleef in de wagen zitten wachten op haar collega die in het gebouw was. Op dat moment kwam een politie-patrouille vragen waar de bestuurder van de fout geparkeerde wagen was. De dame antwoordde: in het gebouw. De agent wilde dat zij haar zou gaan halen. Toen ze daarop weigerde, omdat dat haar taak niet was, trachtte de agent de autosleutels te pakken. De dame in de wagen was hem voor.

Vervolgens rukte de agent het portier van de wagen open, trok de dame er uit die daardoor met haar heup op het trottoir terecht kwam. Vervolgens draaide hij haar hand om totdat die op een gegeven moment brak. Ze kreeg ook nog enige klappen op haar rug. De Amigoe heeft kunnen constateren dat die rode plekken hebben achtergelaten op het lichaam.

De betrokken agent was haar bekend omdat zij al eerder moeilijkheden met hem heeft gehad, zij het op het persoonlijke vlak. Ook toen heeft zij zich op heen gegeven moment genoodzaakt gevoeld de politieleiding ervan op de hoogte te stellen.

De dame vertelde dat zij aangifte wilde doen bij de chef van de recherche die op dat moment niet meer aanwezig was. Zij is toen naar de poli-kliniek gegaan voor behandeling en gistermorgen heeft ze aangifte gedaan. Ze is voorts al bij de politie-leiding en de officier van justitie geweest.

Van de kant van de politie deelde PR-man Jaime Cosster vanmorgen mee dat over dit voorval vandaag geen melding wordt gedaan in het politie-rapport. De geinteresseerde media kunnen bij hem op kantoor de nodige informatie krijgen (hetgeen voor de Amigoe vanmorgen niet haalbaar was - RED).

Campagne rond Algemene politie-verordening

WILLEMSTAD — Het ligt in de bedoeling van de eilandelijke overheid een voorlichtingscampagne te beginnen in verband met de gewijzigde Algemene politie-verordening voor Curacao (APV-C). De wijzigingen hebben betrekking op het milieu (vervuiling kan daadwerkelijker aangepakt worden), op het organiseren van feesten (de zogenaamde betaalde feesten in particuliere woningen aan banden gelegd), op broodtrucks enz. (hierover meldde de Amigoe al) en ook op het houden van dieren (vee dat zomaar op de openbare weg loopt kan door de politie gedood worden als het vangen bv gevaren oplevert). Met deze campagne wil men de bevolking voorlichten wat de gewijzigde wet inhoudt. Deze wijzigingen moesten eigenlijk voor een deel al dezer dagen van kracht worden (drie maanden na afkondiging en dat gebeurde op 13 december. red.)

Abvo-woordvoerder Scoop:

Gesprek met premier opent weg naar onderhandelingen

WILLEMSTAD — Met de uitnodiging voor een bespreking met premier Martina is naar de mening van de Abvo de weg geopend voor onderhandelingen met de bond over een gelijke behandeling van ambtenaren in verband met de gevarenpremie. Volgens Abvo-woordvoerder impliceert een gesprek daarover dat verder onderhandeld wordt dan de Personeelsraad tot nu toe is gegaan.

Aan de Amigoe verklaarde de bondswoordvoerder dat op de eerste plaats het functioneren van de Personeelsraad aan de kaak zal worden gesteld tijdens de bespreking maandagmorgen met de minister-president.

„Wij zullen aantonen dat de Personeelsraad een farce is", zei de heer Scoop die desgevraagd verklaarde niet af te stappen van aanvankelijke standpunten van de bond. Met het interimkabinet Pourier was de bond accoord gegaan met de reactivering van de Personeelsraad waarmee voorstellen en wensen van de bond besproken dienen te worden.

De Abvo-woordvoerder lichtte toe dat de Personeelsraad in het specifiek geval van de gevarenpremie, niet naar behoren heeft gefunctioneerd. Hij refereerde naar het laatste voorstel van de Personeelsraad die naar de bondsmening niet kon worden gestaafd met concreet bewijsmateriaal. Het betreft het voorstel om van de gevarenpremie een aflopende zaak te maken voor degenen die reeds een toezegging daartoe hebben gekregen terwijl het element gevaar opgenomen moet worden in een salarisherziening van het overheidspersoneel.

Shonma Scoop verklaarde aan de Amigoe dat de bond niet opkomt voor een gevarenpremie maar slechts een gelijke behandeling van alle ambtenaren voorstaat. Op de vraag of dat zou betekenen dat de bond zich erbij zou neerleggen indien de reeds toegekende gevarenpremie geheel wordt ingetrokken, zei hij dat de Abvo haar positie in dat geval zal moeten herzien Hij liet echter doorschemeren niet te geloven dat de gevarenpremie bijvoorbeeld van de politie, zal worden ingetrokken. Zoals bekend baseert de politiebond NAPB zich op haar reeds verworven recht, toegekend door het kabinet-Rozendal.

Over de uitspraken van premier Don Martina dat niet met de bonden onderhandeld zal worden over de gevarenpremie, zei de bondswoordvoerder dat de Abvo op de eerste plaats duidelijkheid eiste van de Personeelsraad en zich het recht heeft voorbehouden om zaken te blijven bespreken met de centrale regering. Dit stond in een brief aan de regering het vorig jaar met welke voorwaarde de regering zich toendertijd accoord verklaarde.

De bespreking van maandag beschouwde de bondsman als een voortzetting van de vastgelopen onderhandelingen over een gelijktrekking terwijl de regering daarna moet beslissen hoe die gelijktrekking uitgevoerd zou moeten worden.

WILLEMSTAD — De minister van Economische zaken van Madeira, de heer Candencio Figueira (midden), is gistermiddag op Curacao aangekomen voor een kort bezoek aan Aruba en Curacao. Hij heeft vanochtend zijn opwachting gemaakt in het Fort Amsterdam. Hij werd na aankomst op Curacao onder meer begroet door de heer Edouardo Ribeiro, consul voor Portugal op Curacao en voorzitter van de Portugezen vereniging.



Filmliga: 20 maart 1e voorstelling

WILLEMSTAD — Op 20 maart om acht uur 's avonds geeft de filmliga zijn eerste filmvoorstelling: Pastorale 1943/ Le bonheur in theater de Tempel.

De mogelijkheid bestaat op deze eerste filmavond introducees mee te nemen, nieuwe leden kunnen zich dan alsnog opgeven.

Het dagelijks bestuur van de Filmliga Curacao bestaat thans uit: voorzitter: Wilbert E. Tecla, vice voorzitter: John Wind, secretaris: Carlos Rigot en Jandra Curiel, penningmeester: Paul Moron, PR officer: Nuraini Pinedo, commissarissen Kas Meuter, Antoine Ghering, Hubert Haddocks, Harry Verstappen, PR comm.: Ria Houwen, Dolf ten Linde, Joan Dorsch.

Strekking artikel Vrij Nederland:

Groningen speelt tegen elkaar hospitaals uit

WILLEMSTAD — Het Arubaanse ziekenhuis is bezig te voldoen aan de voorwaarden die gesteld zijn "vanuit Groningen om in aanmerking te kunnen komen voor een affiliatie zoals dat al van kracht is met het St Elisabeth hospitaal op Curacao. Volgens de laatste editie van Vrij Nederland)Nederlands weekblad) speelt de Groningse universiteit op die manier de twee ziekenhuizen tegen elkaar uit. Zo wordt een lid van een commissie die deze materie bestudeert, aangehaald waar hij zegt: "Het mes snijdt aan twee kanten. Als er in het Curacaose ziekenhuis dadelijk voor ons iets dreigt mis te lopen, bijvoorbeeld dat de specialisten er te weinig doen, dan zeggen wij : Curacao, als je dat niet onmiddellijk verandert, krijg je geen co-assistenten meer. Dan sturen we ze lekker naar Aruba. Dat verhoogt de concurrentie, zal ik maar zeggen".

VN noemt ook een concreet voorbeeld van deze Groningse bevoogding. Zo zou als voorwaarde hebben gegolden dat de chirurg W.J. Engelbrecht afgeschreven moest worden als medisch adviseur van het Oduber ziekenhuis op Aruba. Deze Engelbrecht heeft zich beklaagd daarover in een brief aan het lid van het college van bestuur van de universiteit (tevens bestuurslid van MASKHO), B. ter Borch. In die brief waarschuwde hij tevens voor de al te grote bemoeizucht van de Groningse hoogleraren Beks, Lammers en Van der Slikke met interne Arubaanse aangelegenheden op politiek en medisch gebied. Copiën van deze brief zijn verstuurd naar minister Arie Pais van Onderwijs en het CDA-Kamerlid en voorzitter Antillencommissie Piet van Zeil.

Een andere bron, voormalig chef de clinique op Curacao, wor[illegible] waar hij zegt dat een [illegible] met Aruba ten zeerste is afgeraden vanwege zeer slechte ervaringen op Aruba. "We hebben eens een co-assistent naar Aruba gestuurd en onze conclusie was toen: dat nooit weer. Dat is een totaal ongunstig gebied: Dat hebben wij de bazen uit Groningen zonder omwegen laten weten. En verdikkeme, twee dagen later benoemen ze de onderwijs-coordinator op Aruba".

VN blijkt te beschikken over verschillende interne informatie. Zoals een brief die de Curacaose kinderarts prof. C.A. Winkel twee jaar geleden schreef aan prof Jonxis, oud-bestuurslid van NASKHO, over de mogelijkheid van uitbreiding van de affiliatie, via de Antillen met Colombiaanse ziekenhuizen. Daarin staat onder meer dat goede contacten zijn gelegd voor uitbreiding van de universitaire samenwerking van de Antillen". Daaraan wordt door VN toegevoegd: "Zo wordt de Antilliaans gouverneur (met wie prof Winkel over deze materie eerder die maand een onderhoud zou hebben gehad - RED) om de tuin geleid".

De Groningers zijn voorts huiverig gweest voor de uitslag van de verkiezingen van 26 april verleden jaar en hebben gewaarschuwd om bepaalde zaken te regelen vóór die datum om ze veilig te stellen. Dat brengt het weekblad tot de vraag wat voor zin die affiliatie nog wel heeft voor het ziekenhuis op Curacao. Zo wordt melding gemaakt van de wens van een Nederlandse kinderarts die Antilliaanse zieke kinderen langer wil houden als studie-object voor zijn studenten, terwijl de Nederlandse kinderen gelijk na behandeling naar huis kunnen. Als toppunt wordt vervolgens wel het eilandgebied ook nog opgeladen met de kosten van reis en verblijf van deze zieke kinderen in Nederland.

Een gesprek met enkele leden van de medische faculteit van de Groningse universteit levert voor het weekblad weinig op, omdat de direct betrokkenen niet aanwezig zijn daarbij. Wel wordt nog een assistent (specialist-in-opleiding die zijn stage gelopen heeft op Curacao) aan het woord gelaten. Die vertelt dat de Antilliaanse specialisten dan wel niet direct bekostigd worden uit de Nederlandse gelden, via NASKHO [illegible] maar wel [illegible] overlaten aan de assistenten waardoor zij zelf meer tijd vrij hebben voor hun privé-praktijken. Opmerkelijk is voorts dat deze affiliatie het Curacaose ziekenhuis financieel onvoordelig is. Daarover zegt I.J. Scheepstra hoofd van de financiele dienst van de universiteit: "Ze hebben nu op de Antillen wel door hoeveel zij op de affiliatie moeten toeleggen in vergelijking bijvoorbeeld met Deventer of Enschede". Uit de contracten met die twee ziekenhuizen blijkt dat die 10.000 gulden krijgen voor elke co-assistent. Het Curacaose ziekenhuis zou op grond daarvan recht hebben op 170.000 gulden, maar in werkelijkheid heeft het hospitaal maar 25.000 gulden gekregen. Een klacht bij Groningen zou worden afgedaan met de stelling dat de affiliatie niet met de Groningse universiteit, maar met de NASKHO is.

Ingezonden

Mijn vlag

18 Maart, de vlag in top voor de Arubanen!
En de Hollandse ernaast, waar we ons vooral niet voor hoeven schamen.
Ik heb de mijne altijd geeerd.
En ook nooit de Arubaanse geweerd.
Elk mens is trots op zijn vlag.
Als het in deze wereld nog mag.
We kunnen geen nieuwe vlag eren.
Als we de oude niet weten te waarderen.

ANS FRANK KIEFTENBELD.
ARUBA.

BC aan MAN:

Contrainerheffing van alle kanten bekijken

WILLEMSTAD — Het BC is de mening toegedaan dat een aparte heffing op containers goed bestudeerd moet worden omdat op Curacao en in de Nederlandse Antillen geen ervaring bestaat op dit gebied. Een dergelijke heffing zal geheel nieuw zijn waardoor het al of niet invoeren daarvan en de gevolgen die daaruit voortvloeien, van alle kanten bekeken moeten worden. Hiermee beantwoordde het BC de vragen van de MAN-fractie over de spreiding van de verhoging van de motorrijtuigenbelasting.

Motorrijtuigenbelasting kan niet geheven worden op containers, aldus het BC, aangezien containers op zich geen motorrijtuigen zijn. Vandaar dat in het ontwerp voorgesteld is de trekkers zwaarder te belasten uitgaande van de filosofie dat op zware motorrijtuigen een hoger bedrag aan belasting betaald moet worden vanwege de grotere slijtage die zij veroorzaken aan de wegen. De belasting op de container-trekker is gesteld op viermaal de belasting op een gewone motorrijtuig.

Voor wat betreft een motorbootbelasting, zoals voorgesteld door de MAN-fractie, verwijst het BC naar opdrachten van het vorig jaar aan de betrokken diensten om gegevens hierover te verzamelen. De gegevens zijn nu reeds ter beschikking en zullen verder geanaliseerd worden. Daarom lijkt het het B.C. weinig zinvol in dit stadium daarop verder in te gaan.

Tijdens de openbare vergadering van vrijdag, zal over de MAN-voorstellen verder van gedachten worden gewisseld.

Haitiaanse tentoonstelling

WILLEMSTAD — In het Curacaose museum wordt vrijdag 28 maart een tentoonstelling geopend van Haitiaanse primitieven en modernen, welke expositie mogelijk is geworden door de medewerking van Galerie Monnin. De opening is door mevrouw N.E. Yrausquin-Los om half negen 's avonds.

Wij hebben een dochter. En zij heet

Marjolein

Hogo en Marianne Snabilie

Aruba, 15 maart 1980
Catiri 15

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen, dat door een verkeersongeval om het leven is gekomen onze werknemer en collega

Benjamin Franklin Gil

De wijze waarop hij zich voor ons bedrijf inzette en zijn collegialiteit hebben wij steeds zeer gewaardeerd.

De begrafenis vindt morgen (donderdag) half vijf plaats vanuit de St. Anna kerk te Noord, waar het stoffelijk overschot vanaf twee uur is opgebaard.

Aruba, 18 maart 1980.

Directie en personeel van Holiday Inn Aruba.

CTB voldaan over toeristenbeurs

WILLEMSTAD — Het Curacaos Toeristenbureau is zeer positief over de deelname aan de internationale toeristenbeurs die eerder deze maand in Berlijn werd gehouden. De Curacaose delegatie bestond behalve uit mej. Richards en de heer P. Evertsz van het CTB ook uit een aantal hotelmanagers, een vertegenwoordigster van de ALM, terwijl Taber Tours ook een representant had gezonden.

Volgens de Curacaose delegatie is aan de doelstelling van het bezoek voldaan, namelijk propaganda voor Curacao. De totale kosten van de reis bedroegen zo'n 20 duizend gulden waarvan 60 procent ging naar passage- en verblijfkosten die gedragen werden door de CTB. De overige kosten werden gezamenlijk gedragen door de CTB, CHA en het Antillenhuis.

Tijdens de jaarbeurs bestond vooral van Duitse zijde grote belangstelling voor de toeristische mogelijkheden in het Caribisch gebied. Volgens de Curacaose delegatie is het voor de Westduitsers goedkoper een reis door het Caribisch gebied te maken dan bijvoorbeeld in Spanje een vakantie door te brengen.

Samenwerking tussen de diverse eilanden in de Cariben is wel geboden, vonden zij, omdat de Europese toerist doorgaans niet slechts één eiland bezoekt, maar prefereert rond te trekken.

Curacao zou daarbij kunnen functioneren als tusstation vanwege goede verbindingen met Europa en met andere landen in de regio. Een drietal investeerders die concrete plannen wilden bespreken onder meer over hotelbouw werden verwezen naar het Antillenhuis.

Rozekruisers bijeen

WILLEMSTAD — De Rozekruisers op Curacao komen zondagmiddag om vijf uur bijeen voor hun traditionele "nieuwjaarviering", waarbij men teruggrijpt op het verre verleden. Tijdens de bijeenkomst aan de Montezumaweg 143 in Groot Kwartier zullen ook nieuwe officiels worden geïnstalleerd. Dat zijn Heracio de Gouveia als master, Eden S. Schob als deputy master Selvin A. Schmidt als chaplain, Hubert de Jongh als inner guardian Edsel A. Barbara als outer guardi en Sixta Esprit de Windt als secretarre.

HAVANA — De Cubaanse militairen blijven in Angola, "totdat de imperialistische en Zuidafrikaanse agressie en bedreiging" zijn opgehouden, zo heeft de Angolese president Dos Santos dinsdagavond in Havanna tijdens een officieel bezoek aan Cuba gezegd.

Dr. MITELMAN lo ta ausente di dia 26 maart te 7 april 1980 Aruba

DEPARTEMENT ECONOMISCHE ZAKEN
AFDELING ARUBA

BEKENDMAKING

Het Departement Economische Zaken, Afdeling Aruba, maakt bekend, dat met ingang van 28 maart 1980 de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal goederen per aangegeven verpakkingseenheid voor wat betreft het Eilandgebied **ARUBA**, als volgt zijn vastgesteld:

	Inhoud	Hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel.	Hoogst toelaatbare prijzen aan de consument.	Stijging of daling
a. Maismeel				
LA VENEZOLANA — wit	12/2 lbs.	f. 21,80	f. 2,02	EP
b. Suiker				
REDPATH — wit	20/1 kg.	f. 32,66	f. 1,76	+f. 0,32
	10/2 kg.	f. 30,95	f. 3,34	+f. 0,37
	1/40 kg.	f. 58,38	f. 63,05	+f. 13,12
— gew. en verp.	500 gr.		f. 0,79	+f. 0,17
c. Koffiepoeder				
MAXWELL HOUSE — reguler	24/1 lb.	f. 157,55	f. 7,29	+f. 0,21
— drip	24/1 lb.	f. 157,55	f. 7,29	+f. 0,04
MOCONNA — instant	24/100 gr.	f. 130,10	f. 6,02	—f. 0,02
	24/200 gr.	f. 220,27	f. 10,19	—f. 0,04
ROODMERK — vac.packed	24/250 gr.	f. 94,82	f. 4,39	—f. 0,02
ZILVERMERK — vac.packed	24/250 gr.	f. 96,44	f. 4,46	—f. 0,02
d. Babyvoeding				
NUTRICIA Almiron	24/400 gr.	f. 104,36	f. 5,00	+f. 0,11
Protifar	24/380 gr.	f. 113,58	f. 6,40	+f. 0,14
Dispecid	24/454 gr.	f. 184,78	f. 8,85	+f. 1,68
Natrinon	24/454 gr.	f. 157,14	f. 7,53	+f. 0,17
Natrinon/vetarm	24/454 gr.	f. 157,14	f. 7,53	+f. 0,17
Crème/vanille	24/454 gr.	f. 119,10	f. 5,51	+f. 0,13
Crème/4-vruchten	24/454 gr.	f. 126,72	f. 5,86	+f. 0,13
Crème/banaan	24/454 gr.	f. 123,66	f. 5,72	+f. 0,13
Nutrix/vanille	12/180 gr.	f. 20,36	f. 1,88	+f. 0,04
Nutrix	24/200 gr.	f. 37,80	f. 1,75	+f. 0,04
Bambix	24/180 gr.	f. 37,80	f. 1,75	+f. 0,04
e. Margarine				
TRIO CREME	4/2,5 kg.	f. 38,19	f. 10,60	—f. 0,29
TRIO CAKE	4/2,5 kg.	f. 38,28	f. 10,62	—f. 0,29
TRIO KORST	4/2,8 kg.	f. 42,16	f. 11,70	—f. 0,32
f. Spijsolie				
ARGO — vegetable oil	6/7 lbs.	f. 70,23	f. 12,64	—f. 0,05
g. Melkpoeder				
LITA — 28% botervet	12/2 1/2 lbs.	f. 60,24	f. 5,42	+f. 0,33
	6/5 lbs.	f. 56,41	f. 10,15	+f. 0,41
FRIESCHE VLAG — 28% botervet	24/454 gr.	f. 52,50	f. 2,38	+f. 0,08
	12/1134 gr.	f. 60,69	f. 5,46	+f. 0,11
	6/2268 gr.	f. 57,55	f. 10,36	+f. 0,23
— instant	24/400 gr.	f. 52,50	f. 2,38	+f. 0,08
	12/900 gr.	f. 60,69	f. 5,46	+f. 0,11
	6/1800 gr.	f. 57,55	f. 10,36	+f. 0,23
KLM — 28% botervet	24/400 gr.	f. 51,55	f. 2,32	+f. 0,23
	12/1 kg.	f. 60,06	f. 5,41	+f. 0,49
	6/2 kg.	f. 56,64	f. 10,20	+f. 1,24
h. Melk in blik				
LITA — geëvaporeerd,	96/6 oz.	f. 39,73	f. 0,46	
ongesuikerd	48/14 1/2 oz.	f. 39,73	f. 0,92	+f. 0,04
FRIESCHE VLAG				
— geëvaporeerd,	96/170 gr.	f. 41,33	f. 0,48	+f. 0,02
ongesuikerd	48/410 gr.	f. 41,33	f. 0,96	+f. 0,03
— gecondenseerd,	120/78 gr.	f. 31,54	f. 0,29	+f. 0,01
gesuikerd	48/397 gr.	f. 46,23	f. 1,07	+f. 0,02

N.B.: Het is toegestaan bovenvermelde artikelen tegen een lagere prijs te verkopen.
— = verlaging/ + = verhoging/ EP = eerste prijsvaststelling.

Hoofd Departement Economische Zaken,
Afdeling Aruba.

Mr. A. J. Swaen.



Cu alegria nos ta participa nacemento di nos promé jui

Ellery Ainsley

Helen y Chai Croes-Fingal

Aruba 14 maart 1980
Jolastraat 1

E PAKI DI RICHMOND sí ta basha PLAKA ! ! !

GANADORNAN DI PREMIO RICHMOND - Lista no. 1

1. Elvis Tromp	Monseraat 8	Fls.	50,—
2. Annie	Scopapelstraat 2		50,—
3. W.F. Evertsz	Nassaustraat 120		50,—
4. Glenda Lopez	Staringstraat 3		50,—
5. Francisco Croes	Cashero 26		50,—
6. Pedrito Kelly	Ayo 16	Fls.	25,—
7. A. Maduro	Sabana Grandi 6A		25,—
8. Andres Kock	Pindastraat 41		25,—
9. Julio Luidens	Savaneta 212		25,—
10. Loreto Maduro	Papilon 23B		25,—
11. J. Dongen	Marningstraat 6	Fls.	10,—
12. Maiky Croes	Seroe Bientoe 44		10,—
13. Ruben Tromp	Idenstraat 9		10,—
14. Robby Stamper	Tanki Flip 92		10,—
15. Gabriel Loefstop	Paradera 61		10,—
16. Raymond Eckmeyer	Kunuku Abou 26A		10,—
17. Riginaldo Thode	Tanki Leendert 58		10,—
18. Vivian Lesandrina	Gielstraat 9		10,—
19. Alex Geerman	Hooiberg 43B		10,—
20. Sonny Tromp	Sividivi 30		10,—
21. Sonny Tromp	Sividivi 30		10,—
22. Bertha Geerman	Pos Chiquito 44	Fls.	5,—
23. Bremen	Koribori 12		5,—
24. Louisa Feliciano	Ayo 30		5,—
25. Romana Croes	Barcadera 26		5,—
26. Eugenia Geerman	Savaneta 209		5,—
27. M. Fingal	Bubali 76E		5,—
28. E. Krozendijk	Seroe Bientoe 43		5,—
29. Diaz	Hooiberg 74		5,—
30. Shon di Croes	M.W. 7		5,—

Sigi cumpra RICHMOND y cambia e VALE di Fls. 5,00, 10,00, 25,00, 50,00 y 100,00 pa plaka cash na:

ARUBA
Mansur Exchange Center
Ellebogstraat 15

CURACAO
Josias Lopez-Henriquez N.V.
Pietermaai 20-B

BONAIRE
J.C. Herrera N.V.
Breedestraat 7

AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, Boekhandel La Fama, Popular, Piet Soda fountain.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, De Wit Stores in Aruba, Caribean- en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.
Telefoon: 24333, 24334, 24335.
Voor spoedgevallen na kantooruren tel: 21639, 22316, 22950.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays Bank.

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel: 22116 of 21604.

POLITIE: 24555

ALARMCENTRALE: 115.



★★★

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: Boulevard theater: 20.30 The warriors (18 jr.) Rialto: 20.00 The professionals (14 jr.)
MALASHI: Drive inn: 20.30 Midnight express (18 jr.)
SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Equus (18 jr.)

WITGELE KRUIS:
Oranjestad: tel: 23168; Noord: tel: 23425; Sta Cruz en Paradera: tel: 28288; Savaneta en Brazil: tel: 47020; San Nicolas; tel: 45906; Tijdens kantooruren: Dakota, Patiastraat 27, tel: 24444:

NACHTREGELING DOKTOREN: San Nicolas en Savaneta: dokter P. Deeleman, L.A.C. pageboy 114.

BOTICA'S:
Oranjestad: del Pueblo, tel: 21253; San Nicolas: San Lucas, tel: 45119.

★★★

DIVERSEN

FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

KIWANIS
19.00 dinner meeting-

★★★

DONDERDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHIP
13.00-19.00 uur Federico C. Port. Selma

AGK-Aruba

Zuigelingenbureau: 13.00-15.00 uur te Dakota.

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN

Zuidstraat 1-A, tel: 3145): van maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

★★★

TELEARUBA:
17.00 van gewest tot gewest; 18.00 ports of the world (last part); 18.30 eng nieuws; 19.00 Telenovela; Triangulo; 19.30 Diff'rent strokes; 20.00 Telenoticias; 20.30 Maude; 21.00 When Havoc Struch; 22.30 Estreno.

SINGAPORE — Zeven Amerikaanse oorlogsbodems, waaronder het vliegdekschip Kitinawa zijn vandaag aangekomen in Singapore. Volgens welingelichte bronnen is het smaldeel op weg naar de Indische Oceaan. De Amerikaanse ambassade in Singapore maakte bekend dat de schepen een routinebezoek brengen.
Aan boord van de oorlogsbodems bevinden zich 1800 mariniers.

Directe busverbinding hotel Playa klopt niet meer

Toeristen dreigen met proces

ORANJESTAD — In kringen van toerisme en handel is enige beroering ontstaan over de nieuwe routes die door de Aruba bus company ingaande maandag werden ingevoerd. Hierbij stopt de bus niet meer op de parkeerplaats bij het Toeristenbureau en ook niet meer bij de hotels. Enige ontevreden toeristen bezochten het kantoor van de Aruba buscompany en hebben medegedeeld dat zij bij terugkeer in de Verenigde-Staten een vordering tegen het eilandgebied zullen indienen wegens het maken van valse propaganda.

Zij beroepen zich daarbij op een folder over Aruba, die overal in de VS verspreid wordt, waarin staat dat er een geregelde bus bij de hotels rijdt. Nu zij op Aruba zijn blijkt deze bus niet te rijden. In de VS kan men vervolgd worden voor het maken van valse propaganda.

De directeur van de Aruba buscompany Wim Maarse heeft gedeputeerde Nel Oduber van een en ander op de hoogte gesteld en beloofd hem over deze zaak met spoed een rapport te zullen uitbrengen. Dat bevestigde ged. Nel Oduber gistermiddag in een gesprek met de Amigoe. De heer Oduber vertelde dat hij met de taxichauffeurs gesproken had om deze bussen niet meer op de parkeerplaats bij het Toeristenbureau/boulevard center te laten stoppen doch bijvoorbeeld achter het Bestuurskantoor waarmee de chauffeurs niet accoord gingen. Ook zouden geen bussen rijden op het traject van Boulevardcenter naar Talk of the town. Het blijkt nu duidelijk dat deze oplossing tegen het algemeen belang indruist, aldus de gedeputeerde, die binnenkort de eilandsraad voor een garantie voor de Arubus zal benaderen en dan verwacht dat ook de leden van de raad - geen politiek met deze zaak gaan spelen - maar wel hun standpunt duidelijk laten horen. Nu er grote problemen met toeristen uit de V.S. dreigen over het openbaar vervoer - je kunt een toerist nooit of te nimmer verbieden in een bus te rijden in plaats van een taxi - zullen we moeten kiezen of delen aldus de gedeputeerde, en handje vol bevoordelen of de kip met gouden eieren - ons toerisme - verziekken, waarmee het brood van duizenden werknemers is gemoeid. Er zal een duidelijke uitspraak moeten komen, aldus de gedeputeerde waarbij de uiteindelijke oplossing zal zijn de routes te rijden die de gemeenschap wenst. We hebben al toegestaan dat in plaats van om het half uur er om het uur bussen rijden, maar dat weerhoudt de toeristen niet om met de bus naar de stad te komen, hetgeen aanmerkelijk afgelopen maanden tijdens besprekingen mat de taxichauffeurs herhaalde malen onder druk werd gezet - dat hij geenszin de chauffeurs het dagelijks brood wil ontnemen, maar zij moeten wel rekening houden met wat de gemeenschap wenst. Uit goede bron verneemt de Amigoe dat van de zijde van de handel, hotels en ook vakbonden van verplegend personeel protesten kunnen worden verwacht dat de overheid onderdruk van de taxi-chauffeurs regelingen heeft getroffen waardoor het openbaar vervoer op Aruba niet optimaal kan rijden, met alle gevolgen van dien.

Owel: veel bedrijven naar Antillen verwezen

WILLEMSTAD — Enkele honderden bedrijven zijn in de afgelopen jaren naar de Antillen verwezen door de rode miljonair Hendrik Owel. Zo heeft hij verteld aan het Nederlandse dagblad de Telegraaf. De Antillen worden daar niet slechter van, want er vloeit een gedeelte van de winst van die bedrijven in de Antilliaanse kas aldus Owel. Deze activiteit komt echter zijn naam als bankier niet ten goede. Hij tilt er niet zo zwaar aan, dat hij een ongewenste gast is geworden op de Antillen.

"Ik ben een piraat, Een vrijbuiter, Een Radio Veronica onder de banken zo omschrijft de heer Owel zichzelf met enige trots, Anderhalf jaar geleden kreeg hij al van de procureur generaal te horen dat hij ongewenst was. Desondanks is hij daarna naar zijn zeggen "erg vele malen geweest" , Mocht het verbod ditmaal serieus zijn, dan zijn er wel meer belastingparadijzen, waar hij heen kan gaan. De heer Owel, zo wil de Telegraaf doen geloven, vindt een ding wel vervelend: de reden, waarom men hem niet meer lust op de Antillen. "Dubieuse financiele praktijken" zo werd een en ander omschreven in het parlement. Door de problemen op de Antillen zegt de heer Owel ook in Nederland de wind tegen te krijgen. Zo werd hem onlangs een krediet geweigerd door de Amro-bank, Daartoe zou de Nederlandse bank opdracht hebben gegeven. Ook aan bedrijven waarin de heer Owel deelneemt worden geen kredieten meer verleend. Dat noemt hij broodroof. De Nederlandse bank zegt echter van niets te weten. Zegt Owel: vergeleken met een Amro, maar ook een veel kleinere bank als Van Lanschot ben ik een vlo. Maar een vlo maakt rare sprongen" voegt hij er meteen aan toe tegenover De Telegraaf.

Oproep respect voor vlag en volkslied

ORANJESTAD — Op enthousiaste wijze heeft de schooljeugd dinsdag-morgen met het zingen van Arubaanse liederen onder begeleiding van het Arubaanse symphonie-orkest en koor van Maybeline Arends met een aubade voor het Bestuurskantoor de Dag van de vlag en volkslied gevierd. Hierbij waren aanwezig gezaghebber Frans Figaroa, leden van het Bestuurscollege, ministers Chenco Yarzagaray en mr Hendrik Croes, statenvoorzitter Betico Croes, leden van staten en eilandsraad en vele anderen.

Onderwijs gedeputeerde Grace Bareno deed een beroep op de jeugd om vlag en volkslied te waarderen en uit te dragen voor de vrijheid van Aruba. De heer Betico Croes sloot zich hierbij aan en wees erop dat wanneer men wenst dat respect wordt getoond voor vlag en volk men zelf in zijn hart het nodige respect moet hebben. De heer Croes juichte de aanwezigheid van gezaghebber Figaroa toe, waardoor deze dag meer inhoud krijgt. Speciale dank bracht de heer Croes aan mevrouw Sara Ballinger die vergezeld van haar echtgenoot de aubade bijwoonde en destijds als lid van het Internationale instituut behulpzaam was bij het tot standkomen van de vlag.

De heer Croes kondigde aan dat de 18de maart eens de dag zal worden waarop de vrijheid van het Arubaanse volk werkelijkheid wordt. De chef protocool Tico Kuiperi trad op als ceremoniemeester.

Gen. De Haan commandant mariniers

ORANJESTAD — Uit het laatste nummer van "Ons zeewezen", orgaan van de Koninklijke Nederlandse vereniging Onze Vloot blijkt dat bij het Korps Mariniers een commando-overdracht heeft plaatsgehad. Generaal majoor A.J. Romijn - destijds commandant van de marinierskazerne Savaneta - ging met pensioen. De nieuwe commandant van het korps, generaal-majoor J.J. A. De Haan, is op Aruba geen onbekende waar hij onder meer drie jaar eerste officier van de marinierskazerne Savaneta was. Hij begon zijn mariniersloopbaan in augustus 1952 als tweede luitenant der mariniers en diende achtereenvolgens in verschillende functies in Nederland, op de Nederlandse Antillen en in Nieuw Guinea. Gedurende enige jaren was hij stafofficier op het hoofdkwartier in Rotterdam en vervulde gedurende een jaar de functie van waarnemer in het Midden Oosten voor de VN in Israel en Syrie. Van 1976 tot 1978 was hij belast met het commando over de Van Braam - Houckgeest kazerne te Doorn en vervolgens chef staf van het korps. Verwacht wordt dat de nieuwe commandant eind van het jaar een bezoek aan Aruba zal brengen.

Lago: geen gewoonte cijfers te publiceren

SEROE COLORADO — Een officiele woordvoerder van Lago kon vanmorgen de berichten niet bevestigen dat de maatschappij afgelopen jaar een winst van 147 miljoen dollars heeft gemaakt. De woordvoerder deelde de Amigoe - die reeds enige malen om deze cijfers verzocht - mee dat het in het verleden niet de gewoonte was dat Lago zijn cijfers publiceerde, doch deze wel aan de overheid ter beschikking stelt.

Verwacht wordt dat na de Shell-publicaties van de afgelopen dagen de vakbond IOWUA er op aan zal blijven dringen dat ook Lago zijn cijfers publiceert.

In verband met overplaatsing

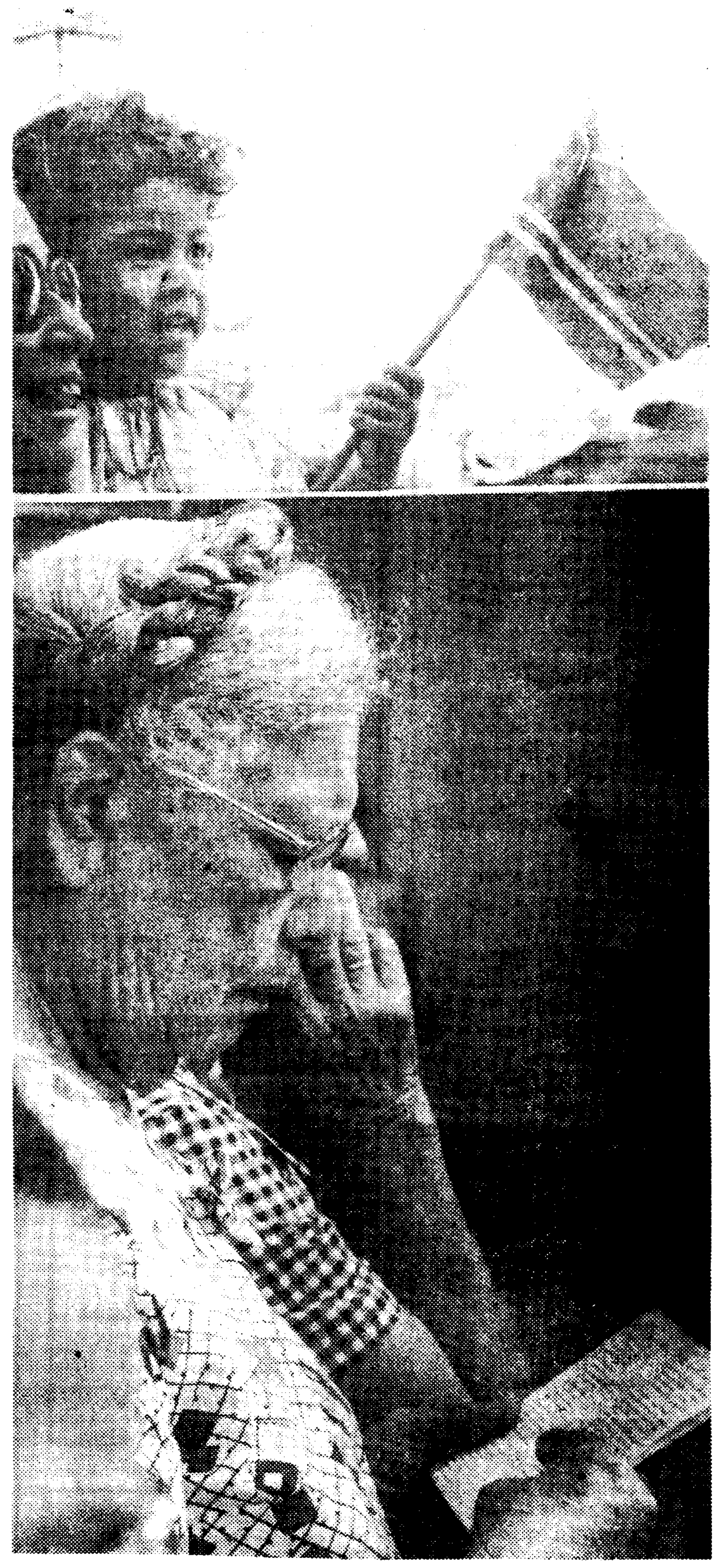
Inspecteurs niet naar het "bezwaren-gehoor"

ORANJESTAD — Het plan om vanmorgen de inspecteurs Martina en Willems bij het Centraal personeelsbureau te Willemstad te horen over hun bezwaren tegen een mogelijke overplaatsing, heeft geen doorgang gevonden. De opgeroepen inspecteurs verschenen niet.

De Amigoe verneemt nader dat inderdaad twee dagen geleden de inspecteurs Willems en Martina een telegram ontvingen dat zij vanmorgen ingevolge artikel 53 van het Materieel ambtenarenrecht gehoord zouden worden op Curacao. Zij hebben daarop met een telegram gereageerd - waarvan een afschrift naar de minister van Justitie, hoofdcommissaris en gezaghebber Figaroa - dat zij op een dergelijk verzoek van een andere ambtenaar dan meerdere niet in kunnen gaan. Intussen hebben beide inspecteurs nog geen antwoord ontvangen op hun verzoeken om meer inlichtingen te krijgen over hun overplaatsingen - Martina naar Curacao en Willems naar de Bovenwinden - zodat ook daarop nog gewacht wordt.

POSCHIQUITO — Bij een verkeersongeval kwam - zoals de Amigoe reeds berichtte - gistermorgen de heer Benjamin Franklin Gill om het leven. Op de foto de zwaarbeschadigde wagen, waarin het slachtoffer reed toen hij de macht over het stuur kwijtraakte met het noodlottige gevolg.







ORANJESTAD — Jong en oud vierde gisteren de ,,Dag van vlag en volkslied". Op de ene foto de jeugd met de Arubaanse vlag, op de andere worden door de oudere aandachtig de gezongen liederen gevolgd terwijl de onderste foto toont dat ,,de fles" niet vergeten werd. Gisteravond volgde een muziekale show voor het Bestuurskantoor waarvoor ook grote belangstelling bestond.

FTA—BESTUUR

ORANJESTAD — In verband met ontslagname van enige bestuursleden, zijn in bestuur van de Federacion di trahadornan Arubano wijzigingen aangebracht. Het bestuur wordt nu gevormd door Clarence Richardson (secretaris generaal), Demetrio Maduro (ass. secr. generaal), Juan Figaroa (financien). Gladys Lee (correspondentie), Enrique de Cuba (vorming), Cecil Lake (organisatie), Baldwin Carti (klachten), Pedro Rasmijn (informatie) en Melfrin Martina (algemeen).

RCA—VERGADERING

ORANJESTAD — De jaarlijkse algemene ledenvergadering van Racing club Aruba (RCA) wordt zondag elf uur in het clubgebouw te Solito gehouden. De agenda vermeldt naast de jaarverslagen ook het kiezen van een nieuw bestuur. Van het huidige bestuur hebben zich herkiesbaar gesteld de heren John Merry Weather als voorzitter, en als bestuursleden Tachi Martinus, Fenchi Jansen, LLoyd Leslie, Edwin Zichem, Franklin Donata, Joe Westerburger, Daniel Kelly en Rudy Hoek.

Havenplannen spoedig in raad

ORANJESTAD — Verwacht wordt dat volgende week de Arubaanse eilandsraad bijeen zal komen om zich te buigen over het voorstel inzake de structuur van de haven in verband met de bouw van een containerhaven. Gedeputeerde Nel Oduber vertelde de Amigoe dat nadat de eilandsraad zich uitgesproken heeft hij verwacht naar Nederland te reizen om de eindonderhandelingen te kunnen voeren. In het project zal op advies van Nederlandse adviseurs ook opgenomen worden een gebouw dat eventueel verhuurd kan worden als mede een nieuwe verlichting.

Zakenvaria

BIJ HOLIDAY INN Aruba werden Dorothy Williams en Hose Eduardo (Speedy Gonzalez) gekozen tot werknemers van de maanden januari en februari. Voorts werden enige werknemers bevorderd, te weten Lou Roelofsen tot Food and beverage director, Jack Boer tot exective chief engineer en Sonny Philips tot executive assistant housekeeper.

IN DE JAAR editie 1980 van de Resort condominiums international valt ook het een ander te lezen over de Aruba Beach Club, die ook aangesloten is bij de in 25 landen opererende R.C.I. Over het eiland wordt gezegd dat de gelegenheden voor sightseeing en plezier eindeloos zijn en waar natuurlijke bruggen, Indiaanse opschriften uit de oudheid en verlaten goudmijnen gezellige picknick-achtergronden vormen.
Voorts is er een kleurenfoto te zien van de Aruba Beach Club.

MADEIRA—DELEGATIE

ORANJESTAD — Met de ALM is vanmiddag een delegatie van het regional bestuur van het Portugeese eiland Madeira op Aruba aangekomen. De delegatie bestaat uit de minister Jorge Gaudencio Figueira (Financien en Landbouw), Carlos Franca Doria (Landbouw secretaris, Dionisio Das Neves secretaris handel en industrie) en Filipe Malheiro (voorlichting). Op het progamma staan onder anderen een beleefdsheidsbezoek aan gezaghebber Frans Figaroa en vanavond een bijeenkomst met alle Portugezen op Aruba, van 7 tot 9 uur in Club Primavera. De delegatie vertrekt morgenochtend reeds naar Caracas.

FILMLIGA—PROGRAMMA

ORANJESTAD — De Filmliga Aruba vertoont morgenavond half negen in het Boulevard theater de Amerikaanse film A wedding. De regie is van Robert Altman, terwijl de rollen vervuld worden door Carol Burnette, Mia Farrow, Victoria Gassman, Geraldine Chaplin, Viveca Lindfords en Ninan V Pållandt. In Cas di cultura wordt op zondag 30 maart de film Violette Noziere vertoond. Verder staat voor april in het Boulevardtheater op het programma: The deerhunter, terwijl china syndrome ook nog op vertoning wacht. Nieuwe leden voor de Filmliga kunnen zich opgeven bij de bestuursleden J Verbrugge (tel 24653) of mevrouw A W Bergen (tel 23190) of aan de zaal.

Alternatieve Spelen

GENEVE — De vertegenwoordigers van de acht regeringen, die op initiatief van de Verenigde Staten, Groot Brittannie en Australie in Geneve bijeen zijn, hebben gisteren laten weten dat zij geen alternatieve Olympische Spelen willen organiseren, die zouden kunnen worden opgevat als een concurrent voor de Spelen van Moskou, maar een serie sportwedstrijden op hoog niveau als compensatie voor de atleten van de landen, die Moskou zullen mijden.

Volgens de Britse onderminister van buitenlandse zaken Douglas Hurd wil men in Geneve de voorstellen op dit gebied bundelen, zodat deze aan de internationale sportorganisaties kunnen worden voor-[illegible] wedstrijden in verschillende takken van sport, die in vier of vijf steden gehouden zouden moeten worden en waaraan alle topatleten zouden mogen deelnemen, of zij nu in Moskou starten of niet. De bespreking in Geneve eindigt vandaag.

Britse Lagerhuis ondersteunt boycot

LONDON — Het Britse Lagerhuis ondersteunde de boycotactie van Margaret Thatcher met 315 tegen 147 stemmen. De motie van de socialistische oppositie werd verworpen met 305 stemmen tegen en 188 stemmen voor. Het stempatroon sneed daarbij dwars door de politieke scheidslijnen heen. Sir Denis Follows, de voorzitter van het Britse Olympische Comité, bij wie de uiteindelijke verantwoordelijkheid ligt, verklaarde de uitspraak van het parlement zeer ernstig te nemen. Het Britse Olympische Comite komt over acht dagen bijeen om zich te beraden over het Britse regeringsstandpunt. Dit is een zaak, die het land in tweeën splijt, verklaarde Follows. Ik weet uit persoonlijke ervaring dat er meer mensen zijn, die willen dat we naar de Spelen gaan dan mensen die willen dat we thuisblijven. Een opiniepeiling van de Britse onafhankelijke televisie stelt hem daarbij in het gelijk. Volgens deze peiling, die eind vorige week plaatsvond, zei 56 procent van de ondervraagden het niet eens te zijn met de afgevaardigden in het Lagerhuis, als deze tot een boycot zouden oproepen. 37 Procent verklaarde het eens te zijn met een weigering om naar Moskou te gaan.

UNITED CONGREGATION

Mikvé Israel - Emanuel

1654 — 1864

UNITED CONGREGATION MIKVE ISRAEL-EMANUEL

CONVOCATION

to the annual General Meeting of the Membership to be held in accordance with Article XV of our Constitution, in the Sala Consistorial of the Synagogue on Thursday, March 27, 1980 at 8:30 P.M.

The President — Jochanan S. Taytelbaum

The Secretary — Maurice Abady

GEBOREN

KOEN

18 Maart 1980.

zoon van Theo en Ineke Jansen-Bisschop.

Guaicaipuroweg 12

Tijdelijk: St. Elisabeth Hospitaal.

TERITORIO INSULAR DI KORSOU

ORGANISASHON DI AKTIVIDATNAN PRIVA/ PÚBLIKO I ESTORBO DI SONIDO

Hopi t'eshan ku den último añanan ta wordu molestiá den nan trankilidat muy en especial pa estorbo di sonido [illegible] lantu privá komo públiko.

E situashon aki a hasi deseabel pa trese kambio den e "LEY PA PROMOVE ORDEN PUBLIKO I PA PROTEHA KOMUNIDAT" kual anteriormente tabata konosí komo "Algemene Politieverordening".

Organisashon di aktividatnan públiko, entre kual tambe fiesta bailabel, no ta permití sin outorisashon di Gezaghebber. Pa protekshon di komunidat ta prohibí tambe pa sin permit di Gezaghebber organisá fiesta bailabel di karakter privá pa kual esnan ku ta bishitá mester paga entrada.

T'asina ku tur esnan ku partisipá òf akudí na fiesta bailabel pa kual no tin e permit rekerí, tambe ta violá e ley enkestion.

No por haña permit pa organisashon di fiestanan bailabel, si akaso e meta prinsipal dje fiesta ta pa saka benefisio monetario personal, sea pa organisador òf un otro persona òf grupo di persona.

Den kuadro di protekshon di orden públiko un persona ku ta poseé un mal kondukta tampoko por haña permit pa fiesta bailabel.

Mesun kos lo no duna permit si akaso tin motibunan fundá for di kual por dedusí ku e organisador lo bai hasi uso dje permit pa aktividatnan kontra di orden públiko òf reglanan di étika moral.

Den un periodo di un aña un persona por haña te ku kuater biaha derecho pa organisá fiesta bailabel i un instansha ku personalidat hurídiko manera un klub di deporte, un klub kultural o sosial ku ta traha na interes general por haña te ku un maksimo di nuebe biaha.

Si na momentu dje fiesta bailabel surgi un òf otro problema, esun ku ta responsabel pa organisashon dje fiesta ta obligá pa suspendé esaki inmediatamente na momentu ku esaki keda ordená pa outoridatnan kompetente. Y esnan ku ta presente na fiesta mester bandoná e sitio mesora.

Den kuadro di promoshon di orden públiko i tambe teniendo kuenta ku salú públiko, Gezaghebber por prohibí kontinuashon di un fiesta bailabel ku tin un karakter privá, por ehempel un fiesta na kas di famia. Si t'asina ku den e orden di Gezaghebber pa deskontinuá e fiesta òf aktividatnan enkestion, mester apuntá e motibu pa kual ta laga peré.

E motibunan pa kual por duna orden pa deskontinuá e fiesta òf aktividat ta basá riba e echo ku trankilidat òf orden públiko ta wordu amenasá òf ta den peliger i esaki tambe ta valido na momentu ku ta trata violashon di reglanan di étika moral.

Meskos na momentu ku un persona ta malu den besindario, esey por ta motibu pa Gezaghebber ordená deskontinuashon di un aktividat.

Pa loke ta trata e último ponensia aki, un deklarashon por eskrito di un médiko mester keda presentá.

Pa proteha komunidat kontra estorbo di sonido ta prohibí entrante promé di april venidero pa durante fiestanan bailabel, budishon musikal, kanto òf kualkier otro aktividat sea di fiesta òf rekreashon sea na den aire liber òf den edifisio será produsí sonido di tal forma ku e ta hasi daño òf trese inkomodidat p'esnan den besindario.

DEPT. R.P.

entuele boycot geen gevolgen voor Spelen van 1984

ravda: houding Carter outer een karikatuur

OSKOU — In een hoofd-kel bestempelt het blad van Sovjetrussische munistische partij, de vda gisteren de houding van Amerikaanse president ter ten opzichte van de sport louter een karikatuur. olgens de Pravda is de stelling van Carter louter geven door de naderende sidentsverkiezingen. Voorts dt aan de beslissing van het ernationale olympische mite tijdens een bijeekomst in ke Placid om de Spelen in skou normaal doorgang te en vinden herinnerd. De elen worden op het vast-stelde tijdstip gehouden, duys de Pravda. De be-eienissen van de vijanden n de Olympische beweging spijt.

Het artikel in de Pravda ver-heen op de dag dat de litieke conferentie met ver-enwoordigers uit twaalf den, waaronder Nederland, Geneve werd hervat over het en van alternatieve sport-trijden. In de Pravda werd vergadering niet met el woorden genoemd. Wel het partijblad over de erikaanse ver-enwoordiger in Geneve, d Cutler, dat hij een lutionaire rol speelt ten chte van de olympische eging. Cutler is bezig de terse sportmensen doel-ust te misleiden. Hij eert ze ervan te overtuigen naar de ideeën, van Carter natieve wedstrijden de len in Moskou kunnen angen, aldus de Pravda. De ep van Carter tot een cot wordt omschreven als poging om niet alleen sport politiek te vermengen maar om de ontspanningspolitiek ondermijnen. Volgens de avda kan een dergelijke uding de olympische beweging alleen maar sterker en onafhankelijker maken.

In het artikel staat beschuldigend: Washington probeert de Spelen van Moskou dwars te zitten ten gunste van de persoonlijke ambities van president Carter. Carter en zijn naaste omgeving kunnen geen toenadering tussen volkeren en naties gebruiken, zoals de olympische beweging die propageert. Zij hebben onenigheid, tweestrijd en spanning nodig". Het hoofdartikel besloot met de opvatting dat Washington hele naties, regeringen en sport mensen probeert over te halen, waarbij het chantagemiddelen niet schuwt.

WASHINGTON

Het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken heeft gisteren een lijst bekend gemaakt met de namen van 28 landen, die te kennen hebben gegeven de Olympische Spelen van Moskou te willen boycotten. Van de Europese Landen komen Groot-Brittannie, Luxemburg, Nederland en Noorwegen op de lijst voor. In de meeste gevallen gaat het om een boycotadvies van regeringswege, de nationale olympische comite's hebben zich veelal nog niet uitgesproken. Volgens een woordvoerde van het ministerie hebben 20 andere landen formeel toegezegd eveneens de Spelen te negeren. De lijst landen, die duidelijk hebben laten weten voor een boycot te zijn ziet er als volgt uit: Dziboeti, Kenia, Liberia, Soedan, Zaire, Antigua, Bermuda-eilanden, Chili, Haiti, Honduras, Paraguay, Australie, Fiji-eilanden, Japan, Maleise, Nieuw-Zeeland, Papoea-Nieuw Guinea, Volksrepubliek China, Groot-Britannie, Luxemburg, Nederland, Noorwegen, Bahrein, Egypte, Israel, Marokko, Quatar en Saoedi-Arabie.

WELLINGTON

Het Nieuwzeelandse olympische comite heeft bevestigd vooralsnog van zins te zijn een ploeg naar Moskou af te vaardigen. Daarmee wordt het negatieve regeringsadvies in de wind geslagen. Voorzitter Harold Austin verklaarde evenwel na een bijeenkomst in Wellington dat met de officiele inschrijving zal worden gewacht tot kort voor het verstrijken van de sluitingstermijn, eind mei.

LOS ANGELES

De voorzitter van het organisatiecomite van de Olympische Spelen van 1984 in Los Angeles, Peter Ueberroth, is er zeker van dat Amerikaanse sportmensen in Moskou aan de Olympische wedstrijden zullen meedoen. Ik geloof persoonlijk dat de Verenigde Staten een sportploeg naar Moskou zal sturen, zei hij. Ueberroth baseerde zijn mening op de overtuiging dat de Sovjet-Unie voor mei, als de inschrijftermijn sluit, een zodanig gebaar zal maken dat de Verenigde Staten zonder gezichtsverlies deel kan nemen aan de Olympische Spelen. Volgens Ueberroth heeft een eventuele boycot van de Verenigde Staten geen gevolgen voor de organisatie van de Spelen van Los Angeles.

Ivo Stomp vertrekt naar het buitenland



............IVO STOMP...............

WILLEMSTAD — CZB (Curacaose Zwem Bond) ziet een van haar beste "all-round" zwemmers naar het buitenland vertrekken. Ivo Stomp recordhouder 100m vrijeslag 0.57.7; 100m vlinderslag 1.04.8, vertrekt vrijdag naar Mallorca waar hij Europese toeristen de beginselen van het windsurfen zal gaan bijbrengen. In september daarop volgend zal hij zich gaan wijden aan de studie economie aan de Hogeschool te Tilburg.

Als een rasechte kreeft houdt Ivo van het water. Op 4-jarige leeftijd kreeg hij zijn eerste zwemlessen op Jan Thiel, maar het spelen in het water en het zwemmen op zijn hondjes spraken hem meer aan dan de wijze lessen van de instructrice.

In 1968 op 7-jarige leeftijd vertrok hij samen met zijn ouders en zijn zus naar Nederland waar hij in Oost-Voorne onder leiding van mej. De Jager diploma A-B en C behaalt heeft. Deze instructrice heeft hem niet alleen de zwemkunst bij gebracht maar ook de zwemkunde. Dankzij de kleine groep heeft zij veel aandacht besteed aan de zwemslagen.

In 1972 zette de familie weer voet op Curacaose bodem waar Ivo in het zwembad te Rustenburg diploma D en E behaalt. Onder de deskundige en bezielende leiding van Toos Krediet, trainster van zwemclub Asiento, vervolmaakt Ivo niet alleen zijn slag, maar groeit hij uit tot de beste "all-round" zwemmer van Curacao. Ivo heeft aan diverse internationale ontmoetingen deelgenomen:

CISC, CCAC, Miami Springs en vorig jaar aan de Koninkrijks Spelen. Het is jammer dat Ivo vertrekt, maar zijn zwemmers mentaliteit en doorzettingsvermogen kan als een lichtend voorbeeld van dienst zijn voor de lokale zwemmers.

WILLEMSTAD — E direktiva nobo di CLL: sintá di robes pa drechi Jo Cathalina; Ruben Capriles; Boy Garcia; Myrna Halabi; para: Rudy da Costa Gomez; Ramon Anasagasti, Jorge Sulbaran i Rene St. Jago. Riba e portret ta falta Benjamin Romer.



Cuypers speelt voor Nederland

LONDEN — De in Zuid-Afrika geboren tennisspeelster Brigitte Cuypers mag voor Nederland uitkomen in het toernooi om de Federation Cup, dat van 19 t/m 25 mei. in West Berlijn wordt gehouden. Het is meer dan drie jaar geleden sinds Brigitte Cuypers, die ook een Nederlands paspoort heeft, in een landenwedstrijd voor Zuid Afrika is uitgekomen. Voor de internationale tennisfederatie bestond op grond hiervan geen bezwaar om Cuypers als Nederlandse te beschouwen. Dit heeft ITF-secretaris David Gray gisteren in Londen bekendgemaakt.

Zuid-Afrika zelf heeft vorig jaar in Madrid niet deelgenomen aan de Federation Cup om het organiserende land niet in moeilijkheden te brengen.

Nederland heeft een voorlopig team van vijf speelsters opgegeven: Brigitte Cuypers, Marcella Mesker, Marianne van der Torre, Elly Vessies en Nannette Schutte. Betty Stoeve, die gewoonlijk Nederland vertegenwoordigde, is ditmaal niet beschikbaar.

Brigitte Cuypers heeft zich in Nederland gevestigd als correspondente van de Zuid-afrikaanse televisie. Van de Nederlandse meisjes zijn Marianne van der Torre, Nannette Schutte en Elly Vessies samen met Eric Wilborts naar Frankrijk vertrokken om deel te nemen aan de voorjaarstoernooien van Nice en Monte Carlo. Donderdag begint de kwalificatie voor Nice. Marcella Mesker neemt alleen deel in Monte Carlo.

Direktiva nobo pa Little League

WILLEMSTAD — Den un reunion di direktiva, fecha dia 10 di maart, direktiva di Curacao Little League a parti e puestonan nobo pa aña 1980: presidente Roland A. (Boy) Garcia; sekretaria Myrna Halabi; tesorero Jo Cathalina; vise presidente (Player Agent) Ruben Capriles; di dos sekretario Ramon Anasagasti; di dos tesorero Rene St Jago; "assistent player agent" Rudy da Costa Gomez; komisario general Benjamin Römer i relashinista publiko Jorge Sulbaran. Señor Richinel "Boy" Tweeboom i Nelson van der Linden, no a pone nan mes reeligibel pa forma parti di e directiva. Senor Tweeboom, kende tabata presidente di Curacao Little League durante e ultimo sinku añanan, lo mantene su puesto komo direktor di LL (district administratot) pa Korsou. Den tal funshon e lo ser asisti pa senores Boy Garcia i Ruben Capriles, enkarga respektivamente ku divishon di Little i Senior League. E dos miembronan nobo ku lo forma parti di e direktiva ta Rudy "Ru" da Costa Gomez i Benjamin "Koks" Romer. E kampeonato 1980 di Curacao Little League ta programa pa kuminsa dia 12 di april proksimo.

Kortsjnoi aan kop in tweekamp schaken

VELDEN — De zesde partij van de tweekamp tussen Viktor Kortsjnoi en Tigran Petrosjan (kwartfinales kandidatentoernooi), die gisteren in Velden had moeten worden gespeeld, is op verzoek van Petrosjan een dag verschoven. Het is de tweede maal dat Petrosjan van het recht gebruik maakt een vrije dag te kiezen. Elke speler mag dat driemaal doen. Petrosjan leed maandag voor het eerst een nederlaag zodat de stand na vijf partijen 3-2 is voor Kortsjnoi. Er moeten nog vijf duels worden afgewerkt. Vandaag wordt FIDE-voorzitter Fridrik Olafsson in Velden verwacht. Hij zal met de organisatoren onder meer bespreken wat er moet gebeuren als de tweekamp onbeslist eindigt. Volgens het reglement moet dan worden doorgespeeld tot een beslissing in een dubbele ronde is bereikt. De organisatoren komen dan echter in financiele moeilijkheden.

In het kamp van Kortsjnoi waakt men er angstvallig voor dat de gevluchte grootmeester iets gewaar wordt van de deportatie van zijn zoon Igor naar Siberie. Men vreest een psychologische schok, die nadelig op zijn spel zou kunnen doorwerken. Igor Kortsjnoi werd drie maanden geleden wegens dienstweigering tot twee en een half jaar dwangarbeid veroordeeld.

mpetitie schaakvereniging Capablanca

ewrajsingh stevent aar titel prolongatie

ILLEMSTAD — Het ziet er ar uit dat Glenn Sewrajsingh ht op prolongatie van zijn mpioenstitel afstevend in de mpetitie van de schaakeniging Capablanca. In de rd ronde van de finale, welke gelopen vrijdag gespeeld rd, won Glenn op naakbare wijze van Carlos unk.

Gerard Chin-A-Lien had het nder makkelijk tegen de outineerde Omalio Meriën. ide spelers verkeerden in ige tijdnood, hierbij hield rard echter het hoofd koel en oot Omalio de laatste bok. twee andere partijen uit deze de werden uitgesteld. Wel rd op zaterdagmiddag de gestelde van de tweede de tussen Carlos Brunk en illermo Balentin gespeeld, ke in een remise eindigde.

Dudley van der Hansz zorgde r een grote verrassing in de er-groep, door Benny Demei een nederlaag toe te brengen. Hierdoor keerde de spanning terug in deze groep en kan er nog van alles gebeuren. Johnny de Windt verdedigd e zich fel tegen "Oldtimer" Jozef Plaate en liet een geheide kans op remise schieten. Door een foutje in het eindspel kreeg Boy Plaate een klein overwicht, welke hij uitbuitte en de partij won.

Na vier ronden spelen in de finale is alleen Glenn Sewrajsingh nog ongeslagen en leidt met vier punten uit vier partijen.

In de beker-groep hebben Benny Demei en Jozef Plaate elk 2 punten uit 3 partijen, terwijl Dudley van der Hansz en Johnny de Windt elk één punt uit 3 partijen scoorden.

De vijfde ronde van de finale wordt aanstaande vrijdag gespeeld. Het navolgende programma zal dan worden afgewerkt:

Gerard Chin-A-Lien - Carlos Brunk

Mr. Wilfred Fortin - Omalio Meriën

Guillermo Balentin - Rolando Martina

Glenn Sewrajsingh - André Geertse

In de bekergroep wordt de vierde ronde gespeeld. Tegen elkander komen dan uit:

Jozef Plaate - Dudley van der Hansz

Bernhard Demei - Johnny de Windt

HET BESTUUR.

SPORT AGENDA

OFTBOL
.30 fem. A: Sport bassadors- Tropical Sport
.00 Mask. AA: Tigres-Nabco dion di Rif.
UTBOL
.30 Hubentut Korsou-Barber
.30 Skèrpènè-Jong Holland dion di SUBT.

Fedefak i Fedeprof mester sinta na mesa

WILLEMSTAD — Den un karta fecha 13 di maart ultimo e federashon di futból amateur a hasi un suplika n'e direktiva di Fedeprof, pa nan sinta na mesa delibera. Esaki en konekshon ku postulashon di kandidatonan nobo pa puesto di direktiva di CVB. E ultimo aki mas ainda sidun e karta ta nesesario si tuma na kuenta ku e ultimo aña shete miembro di Fedeprof kende tabata forma parti dje direktiva di CVB a pidi nan retiru.

E federashon amateur ta di opinion ku pa via di e echo ariba menshona, miembronan di Fedeprof no ta karga e responsabilidat pa traha berdaderamente na bienestar di futból en general. Mas ainda si tuma na kuenta ku direktiva di CVB a manda pidi Fedeprof pa manda otro miembro di tal federashon pa yena e puestonan vakante, riba kua te ku awe no a bini un reakshon.

En konekshon ku e problemanan ariba menshona ku te ainda ta eksistente, direktiva di Fedefak ta di opinion ku e dos federashonnan konserni mester purba sinta na mesa i organisa e trabounan di CVB i lubida e difikultadnan di pasado. Di otro forma direktiva di Fedefak no ta mira e nesesidat pa manda kandidatonan pa miembro di direktiva di CVB, ni tampoko delegadonan p'e kongreso di NAVU.

Ta di spera ku tur e federashonnan konserni ku e deporte di futból por sinta na mesa i trese un aklarashon n'e aktual sistema, na benefisio di futból.

WOOS: geen boycot Olympische Spelen

AMSTERDAM — Een aantal politici, publicisten en wetenschappers heeft een werkgroep gevormd om gezamenlijke stelling te nemen tegen de aanzwellende roep om een boycot van de Olympische Spelen in Moskou. Werkgroep Ontwapening, Ontspanning Olympische Spelen, zo luidt de naam. In de werkgroep hebben zitting: drs. R. Beckers, prof. dr. E. Boeker, dr. P. Boskma, C. Colijn, C. Commandeur, dr. A.L. Constandse, H. Drenth, S. van de Gaast, C. Huijsen, mr. N.J. C.M. Kapeijne van de Coppello, H. Knol, A. Melkert, H. Oosterhuis, drs. M. Racz, prof. dr. A.J. Rasker, dr. K.L. Roskam, F. Rottenberg, C. Schelling, P. Smulders, M. Sterk, drs F. van der Spek, ir. A. Voortman en dr. H. Waltmans.

Op 30 maart houdt de werkgroep een symposium over de boycot in de populier in Amsterdam. De WOOS is verontrust over het klimaat van koude oorlog, dat dichterbij komt. De leden van de groep menen, dat de aarzelend ingezette ontspanning van de laatste jaren dreigt teniet te gaan. Volgens hen neemt de riskante politiek van het Westen, waaronder de oproep tot boycot van de Olympische Spelen, gevaarlijke vormen aan. De werkgroep meent dat juist toenemende contacten tussen Oost en West een betere kans scheppen voor een veilige toekomst, en in het kader van die contacten nemen de Olympische Spelen een belangrijke plaats in.

Het symposium is de eerste van een serie activiteiten met als doel zoveel mogelijk mensen te mobiliseren tegen de boycot van de Olympische Spelen in Moskou, aldus de WOOS.

Looking back to Trinidad Carnival

Calypso paints women in very negative way

PORT OF SPAIN — Now that the excitement and frivolity of the 1980 carnival is over, maybe it is a good time to take stock of the content of some of the more popular calypsoes and to examine whether women, by their entry as performers in the calypso tent, help to change the negative image of themselves in the traditional songs of Trinidad and Tobago.

Such change is doubtful if the calypsoes that were sung in the tents of 1980 are any indication. Caribbean women are portrayed as money crazy, sexy, promiscuous schemers.

Only two calypsonians considered a theme relevant to women, and one of them is a man! The man, Scrunter, was up to last season one of the many young unknowns trying to break into this highly competitive field. This year he became one of the hottest performers at Lord Kitchener's Revue tent with "Take the Number" and "Woman on the Bass." In "Take the Number", this calypsonian from the country district of Sangra Grande highlights the frightening prevalence of sex crimes against women in Trinidad and Tobago.

He reports in song the advice he overheard his neighbour giving her schoolgirl daughter, and shapes into a catchy refrain **her insistence that the girl** "....take the number....." of any car she has to travel in when she misses the school bus.

Scrunter's other song, "Woman on the Bass," is a tribute to a woman member of Laventille's famous Desperadoes steelband. It also serves to highlight in song the steady increase in the number of women in steelbands in Trinidad and Tobago. Calypsonian Lady Jane also elected to use the traditional medium for protest in Trinidad to deplore the increase in rape. She sang with the government-sponsored New Calypso Theatre where she annoyed many men in the audience by suggesting nightly that the authorities should:

Send those rapermen to jail
Beat them with the birch 'til they wail.

The send in Calypso Jane to throw some cat in dey tail. Lady Jane came on stage with a cat-o' nine-tails and used it to add some action to her performance.

The majority of the other women calypsonians decided this year to sing tuneful ditties with lightweight lyrics. Thirteen had been advertised as participants in one or the other of the five tents.

Of these the acknowledged "big three" are Calypso Rose, who is accepted as the monarch of all, Singing Francine and Singing Diane.

Rose rocked and danced every night at the Master's Den calypso tent to the delight of the audience. Not to be outdone, Francine assured the crowd who attended the Kingdom of the Wizards tent that "..... this year ah come out to jam....."

Singing Diane, the female star of Lord Kitchener's Revue, has attempted a follow-up to Francine's 1979 hit "Runaway" with "Ah Done Wit' Dat," but it is not as strong either lyrically or musically as her own 1979 hit "Give-away". In "Giveaway" Diane indicates that she is what is known internationally as "an easy lay." "Ah Done Wit' Dat" she takes a different stand; she tells the man in her life she is leaving him because she can no longer tolerate the ill-treatment she has been subjected to.

The applause and encores she **received were tributes to her** superb stagecraft and pleasing appearance. In fact, she was introduced to one audience as "the prettiest and most glamorous female calypsonian."

In 1979 Singing Francine attacked the subservient role which so many Caribbean women accept if they want to be regarded as "decent" and "respectable" in their communities. Francine rebukes the violent husband: Just because you put gold teet' in she mout' When you come home vex you likking it out and advises the injured wife: Dog does run away
Cat does run away
Child does run away when
you treating them bad
Woman put two wheels on you heels
You should run away too

In the years when she was the only woman calypsonian Lady Iere expressed similar discontent about men for whom:
You cook dey food
And you wash dey clothes
When dey come home vex
Dey does give you blows. This song was as popular during the early 1950s as "Runaway" during the in 1979, but neither have served to sway the popular degrading and demeaning image that women have been given traditionally in calypso.

The society as a rule has been more tolerant of the macho images which are projected in such songs as this one by the Mighty Sparrow:
Every now and then Knock them down The love you long
And they love you strong
Take a piece of iron
And bruise dey knee
And then they love you
Eternally.....

In this year's crop of calypsoes "human rights activist" and school-teacher, the Mighty Chalkdusk, informs of his desire to have an **Ayatollah take over the** administration of Trinidad and Tobago.

With such a leader in power, he sings, women who commit adultery will be publicly punished. No mention is made in the song of what punishment **would be meted out to these** men who are consenting partners in such an act.

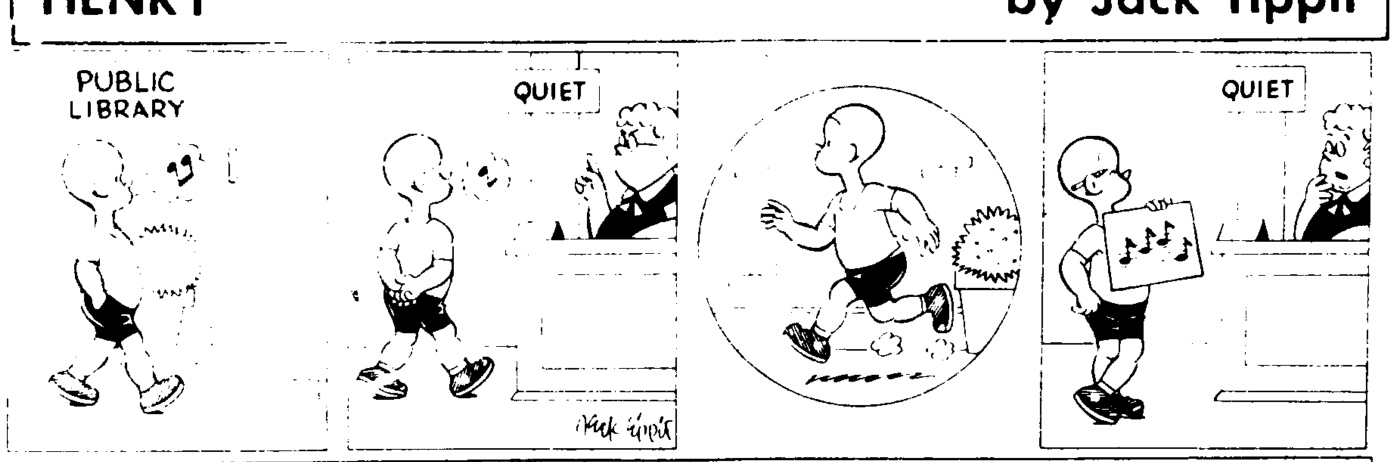
Chalkdusk apparently accepts the excuse first made by Adam: ".....the woman did tempt me," an excuse which is today applied to rapists who think nothing of brutalising seven-month-old infants or 83-year-old grandmothers.

Any woman who objects to the sexist treatment of women in calypso encounters the argument that most other women are not bothered by it. They are told that women are the staunchest calypso fans and that the mighty Sparrow has been most popular, during his 25 years in the field, when he **produces songs relating his encounters with women.**

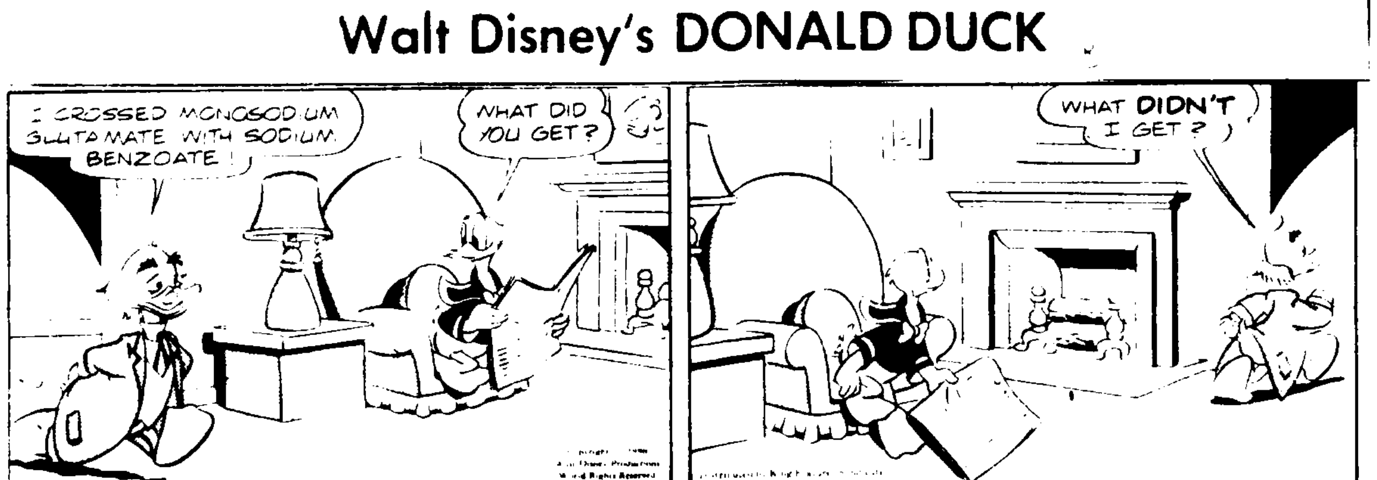
Traditionally, calypso has been a medium for social protest. It is time that women so use it to protest the negative image of themselves in contemporary calypsoes.

English Companion

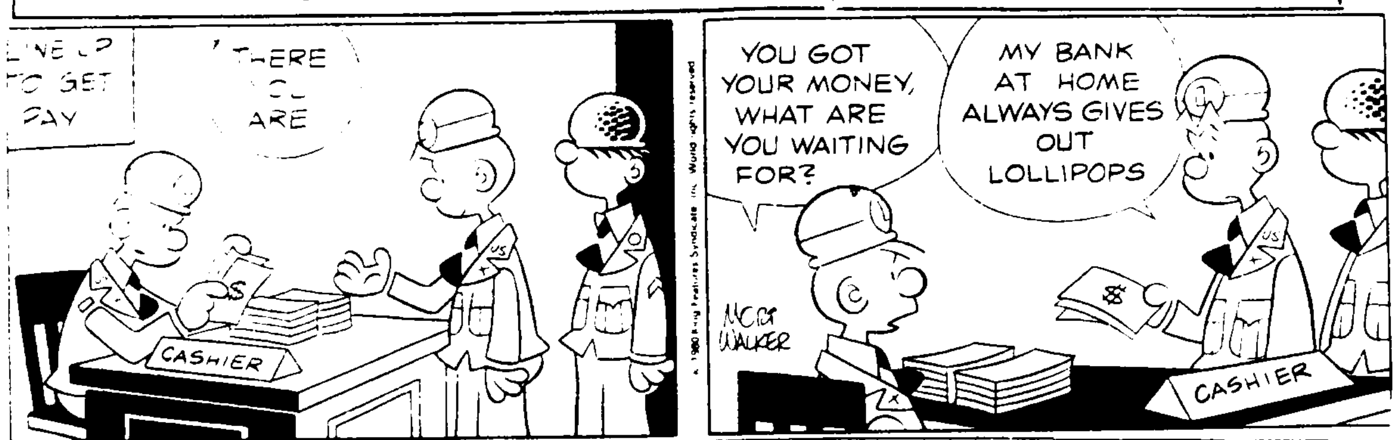
HENRY by Jack Tippit



Walt Disney's DONALD DUCK



Beetle Bailey ® By Mort Walker



Archie ®



WORLD IN A NUTSHELL

CHICAGO, ILLINOIS — President Carter cruised to a landslide win over Senator Edward Kennedy in the crucial Illinois presidential primary election tonight, further eroding the Senator's chances of winning the Democratic presidential nomination.
On the Republican side, Conservative front-runner Ronald Reagan headed for a comfortable win over liberal Illinois Congressman John Anderson and former UN ambassador George Bush. Mr Anderson, a long-shot who had hoped to upset Mr Reagan in this pivotal, populous state, took a brief early lead but lost it by late evening to Mr Reagan.

NEW YORK — Senator Edward Kennedy conceded defeat to President Carter in the Illinois primary election tonight but said he was not giving up his campaign for the Democratic Party's presidential nomination.
The Massachussetts Senator beaten by Mr Carter in a string of primary contests, pledged to prass on with his bid for the presidency with a "strong and vigorous campaign" in New York State, which will hold its primary election next Tuesday. He said "it would be unfortunate indeed if the success of the Administration in Illinois be interpreted as a referendum of Carter policies.

WASHINGTON — President Carter has stepped up his campaign to cut off American high technology exports and knowhow to Moscow in retaliation for Soviet intervention in Afghanistan. Restrictions on the export of products such as computers were tightened yesterday in the latest in a series of economic measures taken since the Soviet incursion last December.
The Carter Administration has already suspended sales of grain and some high technology goods and has cut back licenses for importing Soviet fertiliser products.

WASHINGTON — The United States has received reports that a Soviet city was exposed last spring to lethal germ warfare materials, according to the US State Department. Spokesman David Passage said a disease broke out in the industrial city of Sverdlovsk following inadvertent release of lethal biological agents. The United States has asked the Soviet Union for an explanation of the reports.

TEHERAN — Iran's President has said that a commission is being set up to investigate allegations of fraud during last Friday's parliamentary voting. Iran's revolutionary leader, Ayatollah Khomeini marked Friday's Persian New Year by declaring what appeared to be a wide-ranging amnesty.

PARIS — French officials are beginning to question the usefulness of convening the European security conference in Madrid next November as evidence accumulates of deepening Soviet military involvement in Afghanistan.

ROME — Italian Prime Minister Francesco Cossiga today opens a parliamentary debate which could bring the fall of his minority coalition government in an atmosphere of tension heightened by the latest Red Brigades killing.

NEW YORK — Eight major American banks, led by Chase Manhattan, the United State's third largest bank, raised their prime interest rate to a record of 19 per cent.

WASHINGTON — Congressional economic specialists today pushed ahead with proposals to put the US national budget for 1981 into surplus without waiting for President Garter's list of cuts. The House of Representatives budget committee called its first meeting since Mr Carter announced his programme of spending cuts, oil imports fees and credit restrictions to curb the 18 per cent annual rate of inflation.

LONDON — Two British air force buccaneer strike bombers grounded in the United States are too unsafe to fly back to Britain, according to the Defence Ministry. A ministry spokesman said last night that metal fatigue had been dicsovered in some aircraft, about a third of the British Buccaneer fleet, following a crash outside Las Vegas last month, in which two British airmen were killed.

Sharp Caribbean reaction on US tv-programme

PLYMOUTH(cana/SNA) — There has been sharp regional reaction to an N.B.C. television programme broadcasted in the United States last week.

The programme, entitled Trouble in Paradise' holds questions about Cuban-Grenada relations and suggested that regional states like St. Lucia, St. Vincent could follow Grenada into the Cuban-Soviet block. St. Vincent's foreign minister also reacted to the programme which among other things, said St. Vincent has a fifty percent unemployment rate. According to the island's foreign minister, the report was inaccurate.

Grenada aims at European tourism market

ST: GEORGE'S — Grenada is hoping to use the contracts made on the international travel trade fair in Berlin to get a bigger slice of the European tourism market, according to a government information service statement.

The statement said that Grenada will be looking towards selling - to prospective visitors - allocations for room bookings, especially at government-owned hotels.

The Grenada government was being represented at the March 1-7 fair by Deputy Secretary for Tourism, Angella Bishop, wife of the Prime Minister Maurice Bishop.

Representing the Grenada hotel Association was its president, Royston Hopkins.

Several Caribbean countries were represented at the fair.

Beurs New York

acfindustr	33 1/4	intnick	24 5/8
akzona	11 1/4	intpaper	35 1/4
alcanalum	52 1/2	inttelt	24
alleghpow	13 1/4	japanf	7 1/4
allchemsy	49 3/8	jmanville	19 3/4
allumcoam	59 5/8	kanscity	31 1/2
amxinc	43 3/8	kanspow	15 3/4
amhess	47 7/8	kennecott	30
amairlines	9 1/8	klm	32
ambrands	62	kraftco	41
ambroadc	30 1/4	krogerco	15 5/8
amcanco	28 7/8	lehmanco	11 1/8
amcynco	32 3/4	littonin	48 1/4
amelecp	16 1/4	lockheed	31
amerpr	26 1/4	ltcorp	10 3/8
amhome	23 1/2	marhfid	14 5/8
ammotinc	6 3/4	martinm	45 7/8
amnatgas	46 1/2	maydepart	19 3/4
amstanddi	38 3/4	mcalnc	49 3/4
amteltel	47 3/4	mcdonn	33 1/8
ampexco	24 3/8	merck-c	62 5/8
amfinco	13 1/2	metrogm	18
amcorp	23 3/4	milross	26 1/4
amstedind	33 3/4	minnesota	48 5/8
amrcosteel	26 3/4	mobiloil	73 3/4
amstedst	41 5/8	monsanto	50 5/8
asaltd	36 1/4	motorola	53 1/4
asarcoinc	32 1/4	nabisco	19 1/2
achlandoil	90 1/8	natcanc	19 3/8
atlantrich	45 1/8	natcashr	68 3/8
bendixcorp	21 3/8	natdist	25 1
bethlsteel	56 3/8	natgyps	18
boeing	16 1/4	natsteel	28
burlington	67	nattea	4
bulninc	65	nigaram	11 1/8
burroughs	34 3/4	nlindustr	35 1/8
candpac	6 3/8	norntwest	26 1/4
celinesk	47 3/8	nrdailhil	25 5/8
caterpilar	43 3/8	nillinois	29 5/8
celanese	36 1/8	occpetr	25 3/8
chasemanh	26 3/8	olincorp	17
chessiesys	7 1/8	pacificgas	20 5/8
chryslerc	17 3/4	paciclight	18 7/8
citicorp	91	panam	4 3/8
citiess	30	pesico	20 3/4
cocacola	12 1/2	phepdosd	30 1/4
colgate-p	18 1/8	phmorris	30 1/2
colourtile	40 3/4	philips	8 1/2
coltindic	40	phillpet	46 3/8
columgas	18 1/2	polariod	21 3/4
commod	34 1/8	proctorg	63 7/8
commsta	20 7/8	publse	16 1/4
consnatg	41 1/8	quaker	25 3/4
contcanc	26 3/8	rcacorp	21 1/2
contoil	46 1/2	relianco	60 3/4
conttelc	13 1/4	repsteel	21 3/8
controld	49	reynolds	30 1/2
cpcint	57 1/8	rockwell	52
crownzell	39 3/8	royald	75 1/2
culbroc	7 3/4	safeinc	60 1/4
curtwrc	20 3/8	schaefer	3 5/8
curtwrca	27 3/4	schlumb	103 1/2
dartind	37 1/4	searsr	15 1/2
digital-c	65 1/2	shelloil	65 5/8
dowchem	31 1/2	southco	10 3/4
dupont	34 7/8	southpa	36 1/8
casterna	7 1/8	soutra	53 1/2
eastkodak	48	sperryr	50
elpasog	21	stbrands	26 5/8
esmarki	28 7/8	stoilcal	72 3/4
exxonc	59	steilind	102 1/2
fluoride	23 3/4	stdrugs	18
fuqrc	52	sunoilc	72 1/2
fordmot	29 1/4	sunoilcp	74
frehayf	27 1/8	suntexc	35 1/4
gatxcorp	28 5/8	tandyc	33 3/8
gencable	22 1/2	tandycraft	5
genelectr	47 1/8	tennecol	35 1/2
genfoodco	25 1/2	texatcelnv	35 1/2
genmotors	48 1/4	texasinstr	96 1/2
genput	6	texasultil	16 3/4
gentelt	24 1/4	toledo-ed	16 5/8
gettyoil	76	trandwa	11 5/8
gillete	20 3/8	twcentrf	42 1/2
goodrich	18	unilever	52 3/4
goodyear	11 1/2	unioncarb	37 7/8
grace-c	34	unionel	10 1/8
greyhound	16	unoilcal	49 3/8
gulfoilca	134 3/4	unionpac	31 1/2
gulfoil	42 5/8	uniroyal	3 3/4
henzco	36 1/2	unbrands	11
heller1	16 3/4	untech	42 5/8
hilton	28 1/4	ussteel	17 3/4
honeyw	83	warnerl	17 7/8
illecentr	20 1/2	westbranc	28 1/4
impoil	39 7/8	westunion	19 1/8
insilco	11	westingh	20 7/8
intbus	59 3/4	wheelabr	33 5/8
intflav	17 1/4	woolworth	22 3/8
intharv	29 1/8	wrigley	62
		xerox	55 3/4

Antigua blinds demonstrate over salary

ST JOHNS (CANA) — Placard bearing Antiguan blind workers demonstrated in front of their school protesting what they said were low wages paid for handicraft and similar work produced by the institution.

Spokesman for the workers Dennis Bridges, told reporters that his colleagues felt that they had to do something to make the public aware of how the blind at the school were "Suffering". He said they would not do further work unless the situation was improved.

Most of the 12 employees of the school for the blind carried placards around their necks marked "Deliverance from such a cruel situation" as they paced slowly around the pavement. A crowd of people gathered quickly.

